



ÉCONOMIE



LE DEVOIR, LES SAMEDI 8 ET DIMANCHE 9 MAI 1999

Création d'emplois

Les manufacturiers estiment que l'objectif est encore loin

ROBERT DUTRISAC
DE NOTRE BUREAU DE QUÉBEC

À quelques mois du troisième anniversaire du Sommet sur l'économie et l'emploi, l'Alliance des manufacturiers et des exportateurs du Québec (AMEQ) relève que le Québec est encore loin de l'objectif de création d'emplois que s'étaient alors fixé le gouvernement et les partenaires du milieu des affaires et du monde syndical.

En septembre 1996, les participants au Sommet de Montréal s'étaient fixé les objectifs suivants: «Au cours des trois prochaines années, rattraper et dépasser le taux moyen de création d'emplois au Canada, dans la perspective de réduire et d'éliminer le plus rapidement l'écart entre le taux de chômage du Québec par rapport à celui du Canada.»

Or, de novembre 1996 à avril 1999, il s'est créé 160 400 emplois au Québec, ce qui représente un peu moins de 18 % des emplois créés durant cette période, déplore l'AMEQ. Le niveau d'emploi a crû de 5 % comparativement à 6,7 % dans l'ensemble du Canada, ou encore de 2,1 % au Québec et 2,8 % au Canada sur une base annuelle.

Selon le président de l'AMEQ, Gérard Ponton, cette contre-performance remet en cause le modèle économique québécois. «Il faut revoir nos façons de faire, réviser les mandats de nos sociétés d'État et trouver des arrangements plus efficaces pour gérer les relations économiques entre l'État, les syndicats, les entreprises et la main-d'œuvre», a-t-il livré au Devoir.

D'autres façons

Pour l'AMEQ, la voie privilégiée d'expression de la société québécoise ne peut plus être l'État. Il faut proposer d'autres façons de livrer les services publics comme la privatisation des routes et d'Énergie-Québec. Il faut tabler sur l'introduction de la concurrence dans les domaines énergétiques et financiers tout en réduisant la gestion politique de l'économie à travers les subventions, soutient l'AMEQ.

C'est dans cette optique que M. Ponton suggère au gouvernement Bouchard de créer une ambitieuse commission d'enquête à l'image de la commission Macdonald, que le gouvernement fédéral avait mis sur pied au début des années 80 et qui avait ouvert la voie au libre-échange, ou encore de la commission Parent, qui avait conduit à la réforme de l'enseignement au Québec dans les années 60.

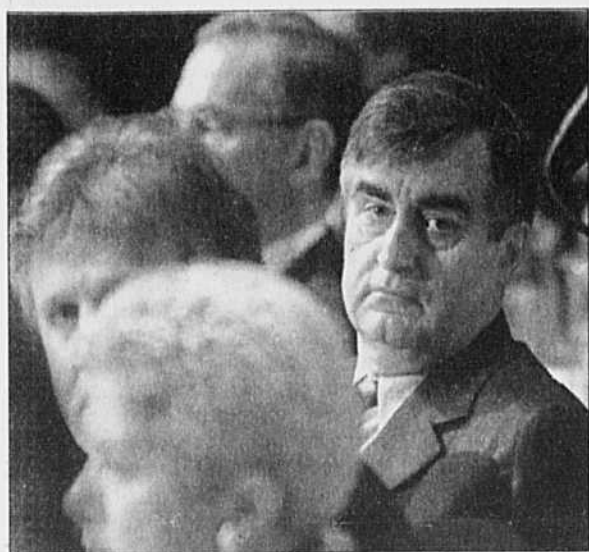
Cette proposition, que M. Ponton a présentée au cours de la dernière réunion du comité de suivi du Sommet de Montréal le 30 avril dernier, n'a pas eu l'heur de plaire au vice-premier ministre et ministre d'État de l'Économie et des Finances Bernard Landry.

Au cabinet de M. Landry, on indique que le ministre donnera la réplique au constat de l'AMEQ lors d'une allocution qu'il prononcera devant les membres de cette association réunis à Québec mardi.

Prévisions dépassées

Même si le Québec traîne toujours la patte en matière de création d'emplois par rapport au reste du Canada, le nombre d'emplois créés, en terme nominal, a dépassé les prévisions faites lors du sommet de Montréal. Le gouvernement, qui s'était fait tirer l'oreille pour fixer des objectifs précis à l'issue de l'événement, et les autres participants avaient établi comme objectif la création de 151 000 emplois, soit 35 000 emplois de plus que ce que la croissance économique prévue devait apporter de façon naturelle. Ainsi, à la fin d'avril 1999, cinq mois avant l'échéance fixée, il s'est créé 9000 emplois de plus que ce que stipulait l'engagement pris au Sommet de Montréal.

Mis à part les données sur la création d'emplois, certaines statistiques liées à l'activité économique font bien paraître le Québec. Ainsi, la croissance des investissements en 1999 devrait s'élever à 1,6 % au Québec contre 0,2 % pour l'ensemble du Canada. Malgré tout, le taux d'investissement par rapport au produit intérieur brut est légèrement inférieur au Québec, soit 16,1 % contre 17,6 %. En revanche, le Québec se rachète sur le plan des dépenses en recherche-développement, qui atteignent 1,93 % du PIB contre 1,56 % au Canada, selon les dernières données disponibles.



ARCHIVES LE DEVOIR

Le premier ministre Lucien Bouchard, au cours du sommet de septembre 1996.

Sécurité financière des personnes

Le Canada est premier de classe, mais les Canadiens restent inquiets

En matière de sécurité personnelle, la financière s'entend, le Canada fait mieux que les autres pays du G7 sur bien des fronts. Par contre, cela n'a pas pour autant soulagé les Canadiens. Ceux-ci sont plus inquiets aujourd'hui qu'ils ne l'étaient il y a dix ans de cela.

SERGE TRUFFAUT
LE DEVOIR

Une fois qu'on aura souligné qu'il y a trop et qu'il y aura toujours trop de pauvreté, une fois qu'on aura mentionné cela et avancé ce que ce qui suit immédiatement doit être vu à l'aune de la théorie du pire, une fois tout cela précisé, on retiendra que de tous les pays membres du G7, le Canada est celui qui, en matière de sécurité personnelle, présente, si l'on peut dire, le meilleur profil.

C'est du moins ce qui ressort d'une étude faite par le Conseil canadien de développement social en collaboration avec le Bureau d'assurance du Canada, Santé Canada et le Centre national de prévention du crime. Ces organismes ont affiné la méthodologie qui avait cours en la matière pour mieux préciser l'état de la pauvreté.

En tête de classement

Toujours est-il que comparativement aux autres puissances du G7, le Canada s'en tire donc mieux. Plus exactement, le Canada et le Royaume-Uni se sont placés en tête du classement avec 10,6 % de leurs populations respectives vivant avec moins de 50 % du revenu médian disponible. Le Canada se classe devant l'Allemagne, où 11,4 % de la population est considérée comme pauvre, devant l'Italie et la France, avec 12,8 % de la population, et devant les États-Unis, avec près de 18 %.

Après coup, après avoir constaté cela, le groupe de travail a étudié la question en soustrayant les aides sociales. On a refait tous les calculs en gonflant les transferts que les divers gouvernements accordent sous forme de crédits d'impôt et de prestations par des programmes sociaux.

De fait, on a alors observé que le pourcentage de personnes vivant avec moins de 50 % du revenu médian grimperait à 33 % au Canada, à 39 % au Royaume-Uni et en Allemagne et à 42 % en France et en Italie, mais qu'aux États-Unis, il serait de 31 %.

En 1996, selon Statistique Canada, environ 5,3 millions de personnes vivaient sous les seuils de faible revenu. «En prenant un montant moyen d'environ 3760 \$ par personne sous le seuil de pauvreté, l'écart de pauvreté total s'élevait à plus de 19 milliards.»

À ce propos, les auteurs prennent soin de préciser que l'écart de pauvreté avait grimpé régulièrement tout au long de la décennie qui s'achève alors qu'il avait retraité passablement dans la deuxième moitié de la décennie an-

tériore. «C'est un signe préoccupant que l'écart de pauvreté ait augmenté durant une période de relance de l'économie canadienne.»

Le chômage

Qui dit pauvreté dit évidemment chômage, chômage à long terme. Sur ce front, le Canada fait également bonne figure. Il se situe au troisième rang avec 1,8 % de chômeurs à long terme, soit le niveau le plus bas depuis 1990. Les États-Unis, avec 0,8 %, et le Japon, avec 1,4 %, devancent le Canada. Après ces trois pays, on retrouve le Royaume-Uni avec 3,9 %, l'Allemagne avec 6,2 % et la France avec près de 8 %. On notera que «dans l'ensemble des pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), 3,6 % de la main-d'œuvre était au chômage pour plus de six mois».

Même si le chômage à long terme est relativement moins élevé que dans un certain nombre de pays du G7, l'impact psychologique qu'il a eu et qu'il a encore et toujours est loin d'être négligeable. Selon un sondage mené sur cet aspect du dossier, un tiers des gens qui ont un emploi «pensent qu'ils ont des probabilités de perdre leur emploi au cours des deux prochaines années».

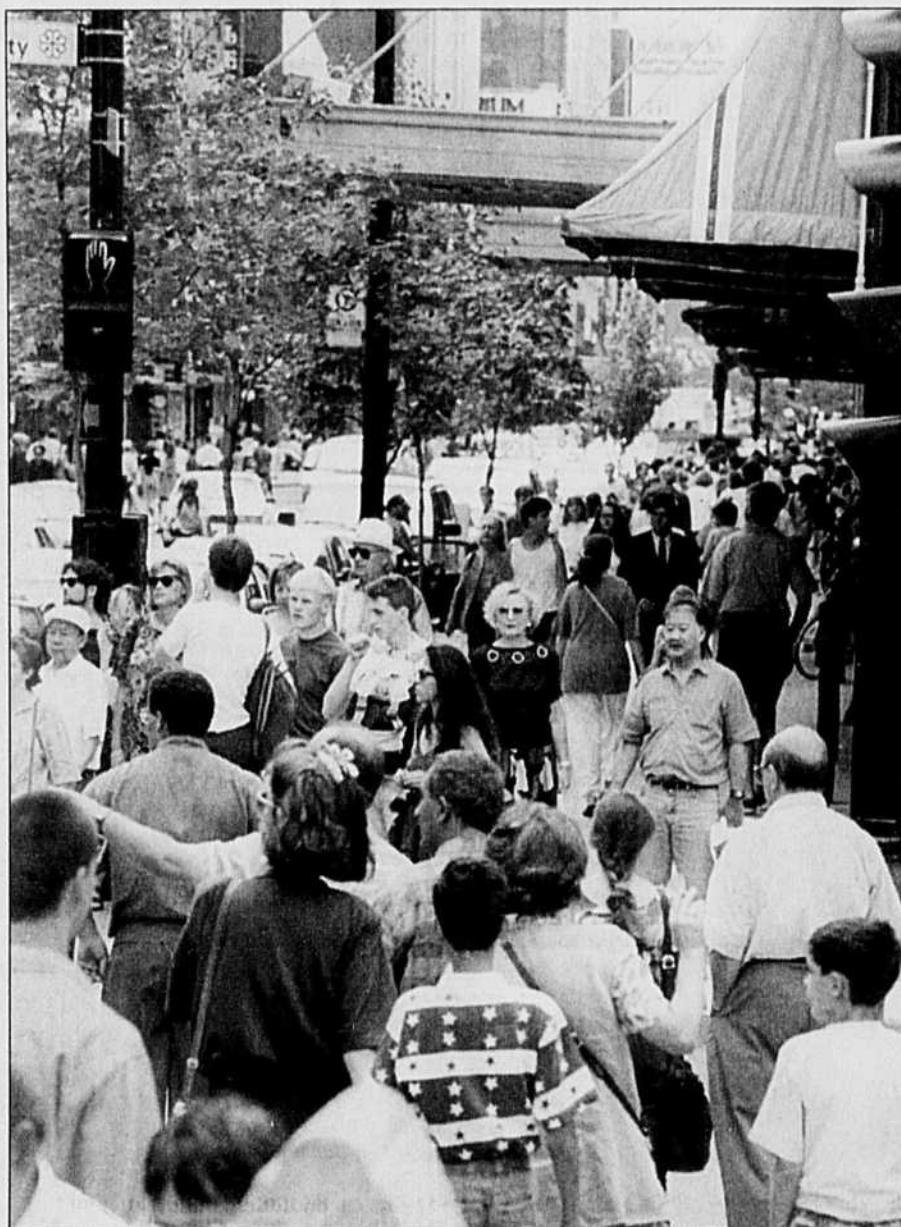
Les plus inquiets des Canadiens étaient les résidents des provinces de l'Atlantique et de la Colombie-Britannique. Ils sont suivis par les résidents de l'Ontario et du Manitoba. Il n'y a que les habitants du Québec, de l'Alberta et de la Saskatchewan qui tombaient sous la moyenne nationale de 34 %.

L'an dernier, on a constaté qu'un peu plus de la moitié des personnes ayant un emploi avaient la certitude qu'advenant la perte de leur boulot, elles en trouveraient un autre dans les six mois. Par contre, pas moins de 37 % estimaient ne pas être sûres de trouver un autre emploi.

Endettement

Maintenant, qui dit pauvreté dit chômage mais également endettement des personnes. Comparativement aux autres pays du G7, la performance du Canada est couci-couça. Il est en effet au quatrième rang du G7.

En utilisant «une mesure plus large de la dette qui inclut les emprunts personnels, la France était en tête à 114 % du revenu disponible, suivie par le Japon à 112 %, le Royaume-Uni à 100 %, le Canada à 105 % et les États-Unis à 98 %. Les citoyens d'Allemagne et d'Italie avaient les niveaux d'endettement les plus bas avec des taux de 60 % et 49 % respectivement. Cependant, les Canadiens ont eu la plus grande aug-



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Les plus inquiets des Canadiens étaient les résidents des provinces de l'Atlantique et de la Colombie-Britannique. Ils sont suivis par les résidents de l'Ontario et du Manitoba. Il n'y a que les habitants du Québec, de l'Alberta et de la Saskatchewan qui tombaient sous la moyenne nationale de 34 %.

mentation d'endettement entre 1985 et 1995».

Celle-ci, cette augmentation, est largement attribuable à la taille qu'occupe désormais l'hypothèque. De 38 % qu'elle était en 1984, la portion que détiennent cette hypothèque dans le budget des Canadiens s'est établie, en 1998, à... 72 %! Parallèlement, le crédit à la consommation est passé de 18 à 29 % l'an dernier.

Ces chiffres dévoilés, ces données communiquées, on ne s'étonnera guère d'apprendre que bien des Canadiens utilisent leur marge de crédit non pas pour acheter des biens durables mais bien pour joindre les deux bouts. «Cette tendance est aussi évidente dans la diminution draconienne du taux d'épargne des Canadiens, qui est tombé de 15 % du revenu disponible au milieu des années 80 à presque zéro en 1998. De plus, le

nombre de faillites personnelles est monté en flèche dans les années 90, pour atteindre un maximum de 85 000 en 1997 — quatre fois plus que vers le milieu des années 80.»

L'endettement de nos concitoyens est tel que près du tiers d'entre eux ont confié qu'ils ne pourraient pas subvenir à leurs besoins au-delà d'un mois s'ils perdaient leur emploi en même temps que leur conjoint. «Les trois quarts des Canadiens dans l'âge de la main-d'œuvre active ne pourraient y arriver pour plus de six mois. Seulement 9 % des Canadiens ont indiqué qu'ils disposaient de ressources suffisantes pour survivre plus d'un an.»

Enfin, on notera que les dépenses effectuées dans le cadre des programmes qui forment la sécurité sociale ont chuté de 42 % du PIB en 1992 à 34 % en 1998.

L'or plonge après l'annonce des projets de vente des réserves britanniques

Toronto (Reuters) — Le cours de l'or a plongé hier lors d'un repli provoqué par l'annonce-surprise, par la Grande-Bretagne, de la vente prochaine de plus de la moitié de ses réserves.

À la Bourse de Toronto, l'indice des aurifères a cédé 681,57 points, ou 10,4 %, dès les 15 premières minutes de la session, à 5864,27. L'action des aurifères avait grimpé plus tôt cette semaine alors que les craintes d'une inflation aux États-Unis avaient nourri des espoirs que le métal jaune retrouve enfin ses temps glorieux. Mais ces espérances ont vite été ramenées à la réalité lorsque le Trésor britannique a annoncé, hier, qu'il vendrait 125 tonnes d'or au cours de l'exercice 1999-2000, dans le cadre d'une restructuration de ses réserves. La Grande-Bretagne, qui possède actuellement 715 tonnes d'or, souhaite ramener ses réserves à 300 tonnes.

L'or a perdu 9 \$ US, à 281,70 \$ US l'once, au marché des produits dérivés de New York, alors que le marché digérerait l'annonce britannique.

L'action du géant minier canadien, Barrick Gold Corp., deuxième plus gros producteur aurifère d'Amérique du Nord, a perdu 3,80 \$, soit 11,2 %, à la Bourse de Toronto. Barrick était le titre le plus actif à Toronto et le deuxième titre ayant connu la plus forte baisse hier. Les titres de la deuxième compagnie minière du Canada, Placer Dome, ont également cédé 2,60 \$ à 20 \$ à Toronto et 1,94 \$ US à 13,69 \$ US à New York. Euro-Nevada Mining Corp. a chuté de 2,75 \$ à 24 \$, tandis que Franco-Nevada Mining Corp. a perdu 2,10 \$ à 27,50 \$.

Élément déclencheur

Le président du conseil et fondateur de Barrick, Peter Munk, avait d'ailleurs tenu les banques centrales responsables de la chute du cours du métal jaune lors de l'assemblée annuelle. Il a souligné que la vente d'or des banques centrales, particulièrement en Europe et en Australie, a été l'élément déclencheur de la chute dramatique de sa va-

leur, son prix étant passé de 363 \$ US l'once, en 1997, au récent creux de 270,75 \$ US.

La vente possible d'or par le Fonds monétaire international (FMI) et par la banque centrale suisse pourrait exacerber ce climat de déprime. Le FMI a proposé de vendre une partie de son fonds de 103 millions d'onces afin de venir en aide aux pays les plus lourdement endettés. La Suisse, quant à elle, s'est rapprochée d'une vente de 1300 tonnes d'or, environ la moitié des réserves de la Banque nationale suisse.

Rolie Bradley, courtier chez Maison Placements Canada, a dit que, bien que l'annonce du Trésor britannique était inattendue, le manque de popularité du marché de l'or auprès des gouvernements et banques centrales des pays industrialisés avait depuis longtemps été pris en compte par les marchés. «C'est un choc, mais je crois que le prix de l'or pourrait se rétablir et revenir à sa valeur d'il y a quelques jours, surtout parce que nous nous attendons à la possibilité d'une hausse de l'inflation en Amérique du Nord.»

À QUEL TAUX PUIS-JE AVOIR LA PAIX POUR ENTRER DANS LE 3^e MILLÉNAIRE ?

4,40 %*
de rendement
annuel

* Rendement au 22 avril 1999

**Bons du trésor
du Gouvernement du Canada**
Échéance : le 30 mars 2000 • Placement minimum : 10 000 \$

Pour connaître le détail de cette offre, communiquez avec un de nos conseillers.

À Montréal : 514-879-2100 — Ailleurs (sans frais) : 1-800-55TASSÉ

Tassé
Tassé & Associés, Limitée

Membre du Fonds canadien
de protection des épargnants

ÉCONOMIE

ÉTATS-UNIS

L'économie continue à tourner rondement

JEAN-LOUIS SANTINI
AGENCE FRANCE-PRESSE

Washington — L'économie américaine continue à tourner à un régime soutenu, comme le montrent les bons chiffres de l'emploi en avril

publiés hier, et sans signe de surchauffe, grâce en partie aux gains de productivité permis par les technologies de pointe.

Le taux de chômage est remonté de 0,1 point à 4,3 % le mois dernier et 234 000 emplois supplémentaires ont

été créés, a annoncé hier le département du Travail. Signe que l'inflation par les coûts reste bien contenue malgré le très faible taux de chômage — le plus bas en une génération —, le salaire horaire moyen n'a augmenté que de 0,2 % en avril.

Mais le président de la Réserve fédérale américaine, Alan Greenspan, tout en louant les importants gains de productivité permis par les nouvelles technologies, avait mis en garde contre le fait que cette situation idéale de forte croissance, de chômage bas

et d'inflation faible ne pourrait pas durer éternellement. «A un certain point, a-t-il dit, le marché du travail peut devenir tellement étroit que les salaires commenceront alors à augmenter, effaçant les gains de productivité en entraînant inévitablement une accélération des prix. Les tensions inflationnistes pourraient réapparaître peut-être plus vite que ne le perçoivent actuellement certains», si les entreprises continuent à tirer sur une force de travail disponible la plus réduite depuis 30 ans ou si les gains de productivité, ayant résulté des nouvelles technologies, se réduisent, avait expliqué M. Greenspan.

La productivité a augmenté de 3 % aux États-Unis depuis un an après avoir plafonné à 1 % annuellement au début des années 90.

Marché étroit

Il ne fait aucun doute que le marché du travail est très étroit, a relevé l'économiste Joel Naroff. Mais, a-t-il expliqué, «nous ne voyons toujours pas de signes prononcés indiquant que les capacités de production ne peuvent plus satisfaire la demande, entraînant ainsi une spirale des salaires qui forcerait la Réserve fédérale à relever ses taux d'intérêt».

«L'étroussure du marché du travail et l'accélération des salaires [mentionné par M. Greenspan] ne reste qu'un problème potentiel» comme le montrent encore les chiffres de l'emploi d'avril, a ajouté M. Naroff.

Pour David Orr, économiste de la banque First Union, les chiffres de l'emploi en avril montrent au contraire une modération de l'activité. Sur les quatre premiers mois de cette année, l'économie américaine n'a créé en moyenne que 198 000 emplois nets supplémentaires comparativement à 236 000 un an auparavant, a-t-il relevé.

Pour sa part, Michael Flament, un économiste de la firme de notation financière Wright Investors, relève que «les choses évoluent dans le sens souhaité par la Fed». Le rythme de hausse des salaires horaires, qui était de 4,4 % un an auparavant en rythme annuel, est tombé à 3,2 % en avril. En outre, a expliqué ce conjoncturiste, la demande très soutenue va finir par se modérer car les ménages américains ne peuvent pas continuer à dépenser à ce rythme. Les dépenses de consommation, le principal moteur de la croissance américaine, ont augmenté au rythme de 6 % sur les six derniers mois.

Enfin, si la reprise se confirme en Asie, combinée à une remontée des prix du pétrole, le marché obligataire, baromètre le plus sensible aux craintes inflationnistes, poussera les taux d'intérêt à long terme à la hausse, freinant ainsi l'activité.

La Fed n'aura pas alors à relever ses taux qui agissent seulement sur le loyer de l'argent à court terme, a observé Jeff Welter, gestionnaire obligataire pour American Express Financial Advisers.



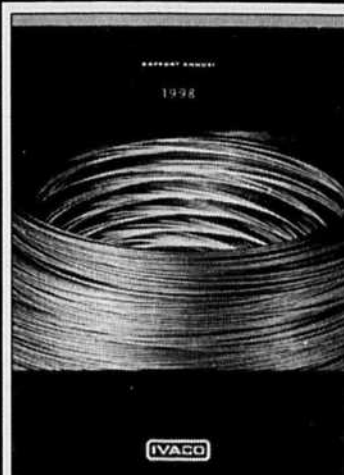
Ce service est sans frais pour nos lecteurs



Imasco Limitée

Imasco Limitée est une importante société nord-américaine de produits et de services de consommation. Ses principales entreprises sont:

- **Imperial Tobacco**: la plus grande entreprise de tabac détient 64,3 % du marché et fabrique les deux marques les plus vendues au Canada, soit du *Maurier* et *Player's*.
- **Services financiers CT**: un grand joueur du secteur canadien des services financiers aux particuliers, qui possède 429 succursales au Canada, dont la gamme de services est complétée par le service téléphonique d'opérations bancaires *LibraAccès* et le service d'opérations bancaires *EasyWeb* sur Internet.
- **Shoppers Drug Mart / Pharmaprix**: le plus grand regroupement de pharmacies au Canada compte 824 établissements ayant pour mission de répondre aux besoins de ses clients en matière de soins de santé en leur offrant des services pharmaceutiques.
- **Genstar Development Company**: l'entreprise crée des quartiers domiciliaires selon des plans directeurs d'aménagement dans des centres métropolitains au Canada et aux États-Unis.



IVACO INC.

Ivaco Inc. (BT, BM : IVA) est une société canadienne qui exerce ses activités au Canada et aux États-Unis. Les principaux secteurs d'activité d'Ivaco sont l'acier - le fil machine, les produits d'acier transformés, les tuyaux et les raccords de plastique ainsi que les pièces de précision usinées. Au Canada, Ivaco est à la fois le plus grand producteur de fil machine et le principal fabricant de tréfilés. Ivaco est également le principal fabricant nord-américain d'éléments de fixation et, par l'entremise d'IPEX, participation à 50 %, est le plus grand fabricant canadien de tuyaux et de raccords de plastique. Ses investissements stratégiques dans la technologie de pointe et l'amélioration de sa productivité lui feront entamer le XXI^e siècle comme l'un des chefs de file de l'industrie.



BOMBARDIER INC.

DOMAINES D'ACTIVITÉ: Aéronautique, matériel de transport sur rail, produits récréatifs, services financiers et services liés à ses produits et à son expertise.

USINES: Dans 12 pays en Amérique du Nord, en Europe et en Asie.

NOMBRE D'EMPLOYES: 53 000

REVENUS 1998-1999: 11,5 milliards \$, dont plus de 90 % réalisés à l'extérieur du Canada.
PRINCIPAUX PRODUITS: Véhicules de transport-passagers urbain, de banlieue et interurbain; avions d'affaires Challenger, Learjet et Global Express; avions de transport régional Regional Jet et Dash 8 de série Q; avion amphibie Canadair 415; motoneiges Ski-Doo; motomarines et bateaux Sea-Doo; véhicules de proximité NV; véhicules tout-terrain.



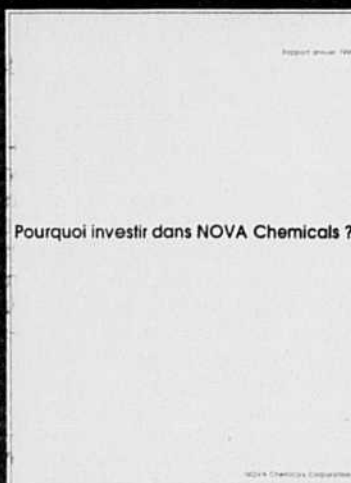
CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT DU QUÉBEC

Avec un actif total sous gestion qui atteint plus de 83 milliards de dollars à la fin de 1998, la Caisse de dépôt et placement du Québec se classe au premier rang des gestionnaires de fonds au Canada et parmi les plus grands gestionnaires de portefeuille en Amérique du Nord. Son métier d'investisseur, elle l'exerce au profit de ses nombreux déposants et clients, caisses de retraite, régimes d'assurances, organismes publics et privés ainsi que fonds communs de placements.

Par sa gestion à la fois prudente et audacieuse qui s'appuie sur l'expertise de gestionnaires et d'analystes de talent, la Caisse confirme, année après année, l'excellence et la stabilité de ses rendements. Aussi, malgré le contexte des marchés, les équipes de gestion ont réalisé un rendement global de 10,2 % en 1998, portant le rendement annuel moyen des dernières années à 14,2 % sur quatre ans, à 10,7 % sur cinq ans et à 11,1 % sur dix ans.

Le Survol des activités, qui présente une synthèse des résultats de 1998, et le rapport d'activités détaillé sont disponibles sur le site Web de la Caisse.

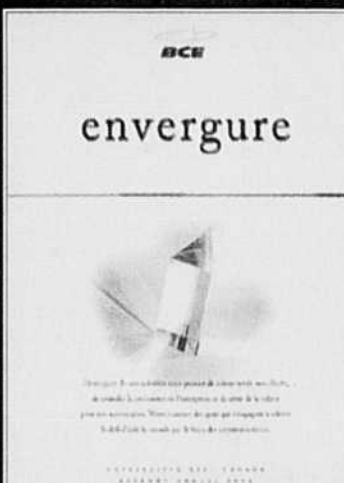
www.lacaisse.com



NOVA CHEMICALS CORPORATION

NOVA Chemicals Corporation se classe, parmi les producteurs nord-américains, au sixième rang pour le polyéthylène et au quatrième rang pour l'éthylène. En 1998, nous avons acquis la majorité des entreprises de produits de styrène américaines et européennes de Huntsman Corporation. NOVA Chemicals est désormais le principal producteur nord-américain de styrène et de polystyrène.

Notre stratégie est claire: produire un excellent rendement pour nos actionnaires.

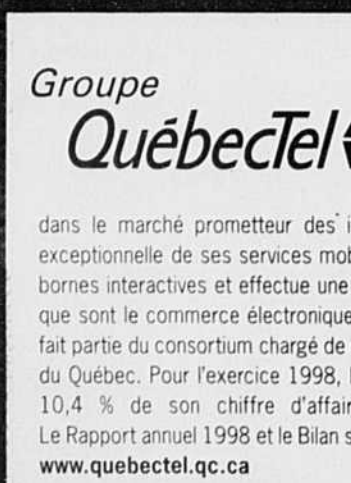


BCE INC.

BCE est mieux placée que quiconque pour se tailler une place de choix dans l'industrie des télécommunications, la plus dynamique au monde. La stratégie de BCE consiste à tirer parti de son envergure pour fournir à ses clients des services et des solutions de communications à l'avant-garde de l'industrie.

En 1998, BCE a investi massivement dans de nouvelles initiatives de croissance. Ces investissements et les stratégies sous-jacentes sont décrites dans son rapport annuel 1998.

Nous sommes des gens qui s'engagent à relever le défi d'unir le monde par le biais des communications.



Le Groupe QuébecTel Inc.

L'entreprise figure parmi le peloton de tête de l'industrie des télécommunications. Elle affirme sa présence

dans le marché prometteur des intranets et extranets, affiche une croissance exceptionnelle de ses services mobiles et Internet, maintient son avance dans les bornes interactives et effectue une percée significative dans les créneaux d'avenir que sont le commerce électronique et les applications cartes à puce. L'entreprise fait partie du consortium chargé de déployer l'infrastructure socio-sanitaire à la grandeur du Québec. Pour l'exercice 1998, le Groupe QuébecTel enregistre une hausse de 10,4 % de son chiffre d'affaires et de 16,4 % de son bénéfice net. Le Rapport annuel 1998 et le Bilan social peuvent être consultés à l'adresse virtuelle www.quebecstel.qc.ca



CROIX BLEUE DU QUÉBEC

Dans un environnement marqué par de profondes transformations, Croix Bleue du Québec a fort bien tiré son épingle du jeu en 1998. Elle a répété ses excellentes performances des dernières années avec un excédent net de 7,4 millions \$. Le rendement sur les excédents cumulés se situe à 14 %. Fondée en 1942, Croix Bleue du Québec est un organisme sans but lucratif du domaine de la santé. Son équipe hautement spécialisée a su anticiper les nouvelles réalités du domaine de la santé et y répondre avec des produits et services à valeur ajoutée en assurance santé, en assurance voyage et en assistance.

COMMUNICATION



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Si on a beaucoup parlé de certaines campagnes de Cossette (entre autres «Monsieur B» [ci-dessus] et certaines campagnes de McDonald), on a relativement peu parlé de l'entreprise et de ses dirigeants.

Cossette fait le saut en Bourse

En devenant publique, l'agence québécoise continue de se distinguer

Cossette, première agence canadienne en importance, a annoncé au début de cette semaine qu'elle deviendrait la première agence de publicité canadienne inscrite en Bourse.

Cossette continue donc d'être, parmi les agences d'ici, une de celles qui se détachent dans le paysage publicitaire, à un degré qu'on ne réalise peut-être pas toujours. La nouvelle de cette semaine se révèle une bonne occasion de rappeler comment et pourquoi.

Tout d'abord, et on a tendance à l'oublier, Cossette est la première agence non seulement au Québec mais au pays, selon le classement fait chaque année par la revue torontoise *Marketing*. C'est tout de même un destin peu banal pour une agence fondée à Québec au début des années 70. Ici, les campagnes pour Bell avec «Monsieur B», les diverses campagnes de McDonald, les campagnes plus récentes de Coke et, si on remonte dans le temps, celles du Club Med et celles de Renault («Le Chameau», «J'ai attrapé le Chnac»), ont connu une grande résonance. C'est la même chose, dans le reste du Canada, pour d'autres campagnes de Cossette, entre autres, là aussi pour Bell Canada et pour Coke, mais aussi pour des clients comme TV Ontario, BC Lottery et BC Telephone.

Mais en fait, si on a beaucoup parlé de certaines campagnes de Cossette (entre autres «Monsieur B» et certaines campagnes de McDonald), on a relativement peu parlé de l'entreprise et de ses dirigeants. On a vu bien davantage dans les médias, par contraste, Jacques Bouchard, le fondateur de l'agence BCP (aujourd'hui Publicis-BCP), et même son successeur, Yves Gougoux, qui a depuis pris la direction de Publicis à Paris. Même si BCP a, il est vrai, la particularité d'être la première des agences québécoises qui existent encore aujourd'hui et d'avoir ainsi fait l'histoire de la publicité, on aurait quand même pu s'attendre à ce que les dirigeants de Cossette fassent l'objet de davantage de couverture.

Mais Cossette, plutôt que d'être d'abord incarnée par un homme, comme cela a été le cas pour BCP et,

d'ailleurs, pour beaucoup de grandes agences de publicité dans le monde, a été dès le début dirigée par un groupe d'associés. Claude Lessard, basé à Québec, a aujourd'hui le titre de président-directeur général, mais plusieurs des associés encore présents aujourd'hui ont aussi imprimé leur marque à l'agence... Du moins, c'est le discours officiel que l'on véhicule

toujours. Et Claude Lessard, tout comme François Duffay, qui dirige le bureau de Montréal, se sont toujours faits discrets et n'ont pas beaucoup sollicité les journalistes.

Changer la donne

Les choses changeront-elles quand Cossette deviendra une entreprise publique? Il y a des chances pour que l'émission d'actions (prévue pour la fin de juin) vienne changer la donne, mais il faudra attendre un peu pour voir dans quelle mesure au juste. Le discours donné, il y a environ un mois, par Claude Lessard devant la Chambre de commerce de Montréal fournit peut-être déjà un indice. Celui-ci y faisait état de sa vision et des projets de Cossette, notamment son intention d'étendre encore l'agence non seulement au pays mais aux États-Unis.

Maintenant que l'on a annoncé cette émission d'actions, on comprend d'ailleurs un peu mieux ce discours... Pour donner corps à de tels projets, il faut avant tout les financer. Et Cossette, tout en se hissant en tête du palmarès des agences canadiennes, a toujours refusé de vendre ses actions, même en partie, à un groupe étranger. C'est ce qu'on fait, à travers les années, la plupart des agences canadiennes, qui appartiennent maintenant, en tout ou en partie, à des groupes américains. Parmi les dix premières agences canadiennes, seulement deux (Cossette et Vickers & Benson) sont encore à propriété entièrement canadienne.

1 - IMASCO LIMITÉE

2 - IVACO INC.

3 - BOMBARDIER INC.

4 - CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT DU QUÉBEC

5 - NOVA

6 - BCE INC.

7 - LE GROUPE QUÉBECTEL INC.

8 - CROIX BLEUE DU QUÉBEC

Procurez-vous, sans frais, les RAPPORTS ANNUELS de votre choix

Encerclez les numéros des rapports que vous désirez recevoir et retournez ce coupon avant le 21 juin 1999 à: Le Devoir, Rapports annuels, 2050, rue de Bleury, 9^e étage, Montréal (Québec) H3A 3M9

Nom
Adresse.....
Ville
Province
Code postal

1
2
3
4
5
6
7
8

ÉCONOMIE

Nouveau financement bancaire de 200 millions

Microcell est prête à faire des alliances

ROBERT MELNBARDIS
REUTERS

Équipé d'un nouveau financement bancaire de 200 millions de dollars canadiens, le groupe Microcell Telecommunications Inc., en pleine expansion, a indiqué hier que la société était prête à effectuer sa structure d'actionnariat afin de développer ses activités de communications sans fil.

«Microcell fera preuve d'ouverture en matière d'alliances, même quant à la composition de son actionnariat», a affirmé Charles Sirois, président de Microcell, lors de l'assemblée générale annuelle du groupe. «Je tiens cependant à promouvoir l'agilité, la souplesse et la capacité d'innovation plutôt que la taille», a-t-il ajouté.

S'entretenant plus tard avec les journalistes, Charles Sirois a précisé que la société de Montréal n'était pas engagée dans des discussions avec d'autres groupes de télécommunications. «On n'exclut pas le moyen de faire des alliances du point de vue de l'actionnariat, mais il n'y a aucune discussion avec qui que ce soit à l'heure actuelle.»

344 000 abonnés

Microcell, dont la filiale de téléphones cellulaires Fido dessert 344 000 abonnés au Canada, est contrôlée à 28 % par Telesystem Ltd., un holding privé dont Charles Sirois possède 66 % de l'actionnariat.

Call-Net Enterprises Inc., la maison mère de Sprint Canada, possède 11 % de Microcell et le câblodistributeur québécois Vidéotron ltée en détient 6 %.

Charles Sirois est un entrepreneur milliardaire québécois qui dirige aussi Teleglobe Inc., une entreprise qui a fusionné avec Excel Telecommunications de Dallas en novembre dernier, devenant ainsi la quatrième plus grande société téléphonique d'international aux États-Unis.

Le prêt de 200 millions \$ US obtenu hier par Microcell provient de ses prêteurs habituels et de nouveaux prêteurs. Le prêt amène la marge de crédit de Microcell à 750 millions \$ CAN.

Les nouveaux fonds seront utilisés pour financer l'arrivée de nouveaux abonnés et pour des dépenses d'immobilisation et de capital de travail, a précisé la société.

Microcell a eu peu de difficultés à se financer depuis l'acquisition en 1995 d'un permis canadien pour les services de communications personnelles (SCP). La compagnie a réussi à lever 1,5 milliard \$ CAN en capital, sans prévision de bénéfices nets avant 2003.

Profits à venir

Les dirigeants de Microcell espèrent pouvoir afficher au moins un mois de trésorerie positive l'an prochain et pensent avoir une trésorerie entièrement positive pour toute l'année 2001. «C'est long, mais ça fait partie de l'industrie. L'industrie du cellulaire a à peu près 15 ans et n'a toujours pas fait de profits.»

Mais Charles Sirois a ajouté que le groupe bâtissait «la compagnie de téléphonie de l'avenir», grâce aux vastes services rendus disponibles par ses téléphones numériques Fido.

Un exemple en a été rendu public hier alors que Microcell et la Banque Royale du Canada ont annoncé un projet-pilote pour développer des services bancaires sans fil avec l'aide de Fido.

La banque estime que 1,3 million de ses 10 millions de clients effectuent des transactions bancaires par téléphone contre 400 000 qui préfèrent utiliser Internet.

Le titre de Microcell a perdu 0,35 \$ CAN à 11,10 \$ à la Bourse de Toronto hier alors que l'action perdait 0,19 \$ US à 4,56 \$ US au NASDAQ.

Démission à la présidence de la CVMQ

Jean Martel complétera le dossier des Bourses avant de partir

PRESSE CANADIENNE

Le président de la Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ), Jean Martel, a remis sa démission au vice-premier ministre et ministre d'État de l'Économie et des Finances, Bernard Landry, a confirmé hier la CVMQ.

M. Martel quittera son poste le 2 juillet afin de retourner à la pratique du droit des affaires, au sein du cabinet d'avocats Lavery, de Billy à Montréal, a précisé la commission par voie de communiqué. Il retourne à la pratique privée à titre d'associé de ce cabinet.

«C'est l'aboutissement d'un cheminement professionnel amorcé il y a quelques mois», a pour sa part déclaré dans ce même communiqué M. Martel, qui dirigeait l'organisme québécois de réglementation en valeurs mobilières depuis septembre 1995.

Selon diverses informations, M. Martel, dont le mandat devait en principe prendre fin en septembre de l'an 2000, se serait vu offrir un salaire largement supérieur à celui de quelque 120 000 \$ que lui assurait la présidence de la CVMQ. Ayant apparemment perdu tout espoir d'un rajustement prochain de l'échelle salariale de la commission, il aurait décidé de faire le saut dans le privé.

mais rappelait que le Québec venait tout juste de sortir d'une lutte épuisante contre les déficits publics et que la province ne disposait pas de la marge de manœuvre requise. Il n'a pas été sans ajouter que le gouvernement ontarien va recevoir quelque cinq milliards du fédéral, contre moins d'un milliard pour le Québec.

En juin 1997, M. Landry avait décidé de transformer la CVMQ en organisme autonome à financement extrabudgétaire — suivant ainsi l'exemple de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique — afin qu'elle puisse recruter et retenir le personnel spécialisé qu'elle ne pouvait attirer avec l'échelle de la fonction publique. Depuis, la CVMQ n'est plus financée par le Trésor public, mais plutôt par l'industrie.

Néanmoins, pour éviter les abus, Québec a nommé un comité-conseil de l'industrie ayant pour consigne de ne pas dépasser 80 % de la rémunération de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario. Le président de cette dernière gagne 400 000 \$ par année.

La CVMQ employait 122 personnes en mars 1998, pour une masse salariale de 6,1 millions.

Développement et rayonnement

Depuis sa nomination à la présidence de la CVMQ, M. Martel a consacré de multiples efforts au développement de la commission ainsi qu'à l'élargissement de son rayonnement tant au Canada qu'à l'étranger.

L'automne dernier à Nairobi, au Kenya, il avait été élu vice-président de l'Organisation internationale des commissions de valeurs, un regroupement de près de 200 organismes provenant de 90 pays. Il quittera également ce poste.

Parmi ses réalisations, mentionnons la refonte des instructions générales, la mise sur pied du système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR), l'adhésion à un régime d'examen accéléré du prospectus et la mise en commun des ressources des organismes provinciaux de réglementation, dans un souci de complémentarité, en vue d'offrir les avantages d'un guichet unique et harmonisé à l'échelle canadienne dans le respect des particularités de chacune des commissions.

Avant de diriger la CVMQ, M. Martel était chez McCarthy Tétrault. Précédemment, il avait été sous-ministre adjoint des Finances.



Jean Martel

Audiences publiques

Son départ étant fixé au 2 juillet, M. Martel continuera, d'ici là, à mener à bien le processus d'audiences publiques autour du projet de restructuration des Bourses au Canada. Il en fera son occupation à temps plein. Le rapport de la CVMQ doit être déposé vers la mi-juin et l'échéancier sera respecté, a précisé le porte-parole de l'organisme, Denis Dubé.

Depuis plus d'un an, la CVMQ tente en vain d'obtenir de Québec qu'il dégage ses échelles salariales afin de lui permettre d'embaucher du personnel compétent lui permettant de faire face aux exigences toujours plus pointues des marchés financiers. Pas plus tard que jeudi, le vice-premier ministre Landry réitérait que, dans le contexte actuel des négociations dans le secteur public, le gouvernement ne pouvait se rendre aux demandes de «hausses spectaculaires des salaires» réclamées par la commission. Il avait reconnu que certains méritaient d'être mieux payés

Grève chez Hydro-Québec

Les parties empruntent la voie du silence

Les rumeurs se multiplient

GÉRARD BÉRUBÉ
LE DEVOIR

Au jour 3 du conflit chez Hydro-Québec, les deux parties ont emprunté hier la voie du silence. Côté syndical, on se prépare pour faire, lundi, le bilan des moyens de pression exercés depuis le déclenchement de la grève mercredi, tout en anticipant un week-end chaud. Chez Hydro-Québec, le porte-parole, Steve Flanagan, n'avait toujours pas rappelé *Le Devoir* au moment de mettre sous presse. Toute la place était donc laissée, hier, aux rumeurs.

Aux rumeurs voulant qu'après la chute de tension momentanée ayant affecté, jeudi, le poste Madawaska servant de source d'alimentation au Nouveau-Brunswick, c'était au tour, hier, du poste de Bryson de connaître des difficultés, causant cette fois des problèmes d'approvisionnement à l'Ontario. Aux rumeurs voulant également que les entrées de fonds journalières de la société d'État, généralement de 40 millions de dollars, n'étaient plus que de

trois millions après la première journée, et de 20 millions jeudi, une situation qui témoigne de l'impact de l'arrêt de travail du personnel syndiqué affecté au relevé des compteurs et à la facturation.

Aux rumeurs, enfin, voulant qu'Hydro-Québec ait intensifié sa livraison d'électricité sur les marchés d'exportation. Les lignes sont toutes sous tension maximale présentement, dit-on de source syndicale. Hydro va même jusqu'à vider ses réservoirs — ce serait le cas aux Outardes II et III — pour vendre le maximum le plus rapidement possible. Autant de rumeurs, donc, qu'il n'a pas été possible de faire comment.

Le conflit oppose Hydro-Québec à 13 300 des 16 000 employés syndiqués, membres du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP-FIQ). En raison de la liste des services essentiels, l'arrêt de travail touche entre 1300 et 2000 employés syndiqués, ces derniers étant affectés à la lecture des compteurs et à la facturation, ou refusant de faire certaines tâches reliées au marché de l'exportation.

Newcourt et CIT

La fusion se fera dans les délais

Toronto (Reuters) — La fusion du groupe financier canadien Newcourt Credit Group Inc. avec CIT Group Inc. se fera dans les délais prévus en dépit des résultats trimestriels décevants de mercredi, a estimé hier un porte-parole de la compagnie torontoise.

Au même moment, les rumeurs s'intensifiaient concernant l'échec possible de l'accord du 8 mars dernier, aux termes duquel CIT, un prestataire de services financiers basé au New Jersey, avait offert d'acquiescer Newcourt pour 4,2 milliards \$ US.

Les observateurs craignent que cette entente soit remise en question par la chute continue du titre de Newcourt depuis mercredi.

Mercredi, l'entreprise torontoise a annoncé avoir réalisé au premier trimestre un bénéfice de 36,1 millions \$ US, ou 24 ¢ l'action, contre 27,3 millions \$ US, soit 21 ¢ l'année précédente. Les analystes avaient tablé sur un bénéfice de 35 ¢ par titre.

Titre en baisse

Ces résultats plus bas que prévu, auxquels s'ajoutent des interrogations concernant le changement de stratégie de financement de Newcourt, ont fait perdre au titre Newcourt un tiers de la valeur, soit 14,15 \$ CAN, au cours des trois dernières séances à la Bourse de Toronto.

Le titre a clôturé hier en baisse de 4,90 \$ CAN, soit 14,96 %, à 27,85 \$.

CIT n'a pas été épargnée sur le marché américain, son titre ayant clôturé en baisse de 63 ¢ US à 28,38 \$ hier, et ayant perdu 4,88 \$ depuis mercredi.

Ces résultats décevants ont amené les analystes à revoir leurs notations sur CIT. Mais Newcourt et les économistes restent confiants, jugeant que CIT peut toujours remplir les exigences requises pour effectuer cette fusion, prévue pour la fin du troisième trimestre.

«Du point de vue de Newcourt, nous pensons que nous pouvons atteindre les buts fixés dans l'accord», a dit Rick Perkins, vice-président des communications à Newcourt.

D'après cet accord, Newcourt doit remplir au moins 75 % des attentes des analystes lors des deux trimestres précédant la fusion. Pour ce faire, Newcourt devrait gagner 38 ¢ lors du deuxième trimestre, selon les estimations des experts.

EN BREF

Correctifs

(Le Devoir) — Dans une dépêche de la Presse canadienne publiée hier, le chiffre d'affaires de SNC-Lavalin pour l'exercice 1998 aurait dû se lire 1,5 milliard, et non 537,9 millions. De plus, dans un autre article de la Presse canadienne publié jeudi, il était fait mention que le tirage du *Toronto Star* avait reculé de 2 % au cours de la période de six mois terminée le 31 mars. En fait, le recul se chiffrait à moins de 0,2 %, à 452 423 exemplaires du lundi au vendredi. Toutes nos excuses.

Recommandations satisfaisantes

La Bourse de Montréal tient à rassurer Bernard Landry

GÉRARD BÉRUBÉ
LE DEVOIR

ARCHIVES LE DEVOIR

Le ministre Bernard Landry

La Bourse de Montréal s'est dite satisfaite des recommandations du comité-conseil rendues publiques jeudi et a voulu rassurer le vice-premier ministre Bernard Landry: «On peut accommoder les recommandations. On va pouvoir composer avec.»

Dans son communiqué, la Bourse de Montréal s'est dite heureuse de constater que, dans l'ensemble, le projet recevait un grand appui. L'institution compte analyser avec soin chacune des recommandations formulées dans ce rapport. On insiste: «Les efforts seront toutefois particulièrement concentrés au cours des prochaines semaines à définir avec précision, en collaboration avec les autres Bourses canadiennes, les mesures nécessaires pour répondre adéquatement, à Montréal et en français, aux besoins de toutes les entreprises québécoises déjà cotées en Bourse ou qui souhaiteraient le devenir.»

Marie Giguère, première vice-présidente aux affaires institutionnelles de la Bourse de Montréal, a été plus loin hier en répondant à l'appel lancé jeudi par Bernard Landry. «Avec ce projet de restructuration des Bourses, notre objectif est de rendre le marché meilleur pour tout le monde. C'est un projet de longue haleine, qui doit avancer rapidement mais qui peut s'accommoder de modifications. Nous pouvons très bien envisager des mesures accessoires pour satisfaire tout le monde.»

Au cours d'une conférence de presse tenue jeudi dans le but de rendre publiques les recommandations de son comité-conseil présidé par Jean Turmel, M. Landry a insisté deux fois plutôt qu'une pour que ce projet de spécialisation des Bourses au pays s'inscrive dans l'intérêt du Québec. Il s'est refusé à tout échecancier imposé, vu la complexité du dossier et l'importance des enjeux qui en découlent.

Le comité-conseil n'a finalement pas déposé un, mais deux rapports, un signé par un groupe majoritaire et un autre, par trois voix dissidentes. Sur ce dernier on retrouve la signature de Jean Campeau, celle du représentant de la Caisse de dépôt et celle du Mouvement Desjardins. En clair, a résumé Bernard Landry, les membres du comité convergent sur le fond. «Les deux rapports comprennent l'intérêt des produits dérivés à Montréal et de la concentration des titres de grande capitalisation à Toronto. Et tous sont d'accord pour que la Commis-

«Tous sont d'accord pour que la Commission des valeurs mobilières du Québec [CVMQ] ne perde pas un iota de sa juridiction»

sion des valeurs mobilières du Québec [CVMQ] ne perde pas un iota de sa juridiction.» La dissidence s'est toutefois exprimée autour de la nécessité, pour Montréal, de maintenir un marché secondaire efficace pour les PME et les minières à faible capitalisation.

On propose que chaque ville concernée conserve une Bourse autonome, dédiée aux particularités régionales mais reliée aux autres en un réseau national.

«Nous voyons ce rapport positivement. On constate que les intervenants sont majoritairement favorables, qu'il y a même unanimité sur la partie importante du projet. Il n'y a pas d'empêchement et on peut accommoder les recommandations, notamment celles portant sur les PME», a enchaîné Mme Giguère.

Mais si ces arrangements devaient impliquer une renégociation de l'entente entre les Bourses annoncée le 15 mars dernier, le président du comité, Jean Turmel, a laissé entendre que la Bourse de Montréal, considérée par plusieurs comme la grande gagnante de cette entente de restructuration, pourrait devoir abandonner certains gains.

«Le contrat que nous avons signé porte sur les grandes lignes, sur les structures, ce qui permet un réaménagement éventuel de mesures accessoires», a précisé Marie Giguère.

M. Landry attend pour la mi-juin le rapport de la Commission des valeurs mobilières, qui mène présentement des audiences publiques. Il est également conseiller par une firme new-yorkaise indépendante. Il a promis une réponse finale vers la fin de l'été ou au début de l'automne.

Halifax n'aura pas son super-port

PRESSE CANADIENNE

Halifax — Halifax a perdu les chances pour devenir le nouveau super-port de la côte Est.

Les compagnies de transport maritime Maersk et Sea-Land ont annoncé, hier, qu'elles ont plutôt choisi New York-New Jersey comme point d'attache pour leur nouvelle génération de navires géants. Halifax restera un port d'escale pour ces compagnies, mais elle ne pourra pas bénéficier des millions de dollars que rapportent les vaisseaux géants post-Panamax. Le port de Baltimore était lui aussi dans la course.

Des responsables des compagnies ont avoué qu'un des facteurs déterminants qui ont nui à Halifax était son éloignement des grands marchés nord-américains.

Campagne de plusieurs mois

Baltimore, Halifax et New York se sont livrés à une campagne de plusieurs mois en vue d'obtenir le contrat des géants du transport maritime. Pour Halifax, l'enjeu était de taille. Le port espérait se défaire de son statut de ligne d'apport de seconde classe.

Les navires de cargaison post-Panamax ont une longueur excédant trois terrains de football et sont trop larges pour traverser le canal de Panama. Ces bateaux réduisent le coût de transport de la cargaison mais exigent des ports de toute marée et des grues géantes pour le déchargement de la marchandise.

FORCES

LA NOUVELLE THE NEW

FORCES

L'analyse des nouveaux entrepreneurs

En kiosque et en librairie dès maintenant

Société d'édition **FORCES** (514) 286-7600

20/ 75 100/ 96.94/ 4/ 124/ STABL/ 111900/

Investmax

Courtage à escompte

Une division de Whalen, Béliveau & Associés inc.

Courtiers en valeurs mobilières

Commission maximum de 99 \$ sur les actions canadiennes jusqu'à une valeur de 250 000 \$ CA

Téléphone: (514) 392-1365

Sans frais: 1-877-392-1365

Site Internet: www.investmax.com

Investmax est une marque de commerce, propriété de Décision - Investmax S.A.S., Whalen, Béliveau et Associés, courtiers en valeurs mobilières et membres du Fonds canadien de protection des épargnants.

ÉCONOMIE

Entrevue avec Guy McKenzie, coordonnateur du Projet de l'an 2000

Bogue de l'an 2000: le fédéral est prêt à 93 %

GÉRARD BÉRUBÉ
LE DEVOIR

La mobilisation est énorme et de tous les instants dans cette opération qui devrait nécessiter, du gouvernement fédéral uniquement, jusqu'à deux milliards de dollars d'investissements. Le coût total évalué pour l'ensemble du Canada: 60 milliards. «*Quelque 11 000 personnes travaillent sur le bogue, dont 8000 fonctionnaires et 3000 contractuels. Tous ces efforts nous permettent de dire qu'à ce jour, nous sommes prêts à 93 %. Tous ces efforts permettent au Canada de se situer en tête, quant à sa préparation, dans la liste des pays du groupe indépendant d'évaluation Gartner*», a résumé Guy McKenzie, secrétaire adjoint au Bureau du Projet de l'an 2000.

Dans sa liste, le groupe Gartner classe les pays selon la vraisemblance d'une distorsion majeure dans une fonction qualifiée de critique et liée au passage des systèmes informatiques à l'an 2000. Une dizaine de pays figurent dans cette liste parmi les mieux préparés, dont le Canada, les États-Unis, le Royaume-Uni et l'Australie. À l'opposé, au bas de cette liste apparaissent la Russie, la Chine et plusieurs pays d'Asie et d'Afrique, alors que la plupart des pays d'Europe et d'Amérique latine reçoivent une évaluation mitigée. Et dans le cas de la Russie, les craintes ne portent pas sur un éventuel lancement inopportun de missiles nucléaires. «*Il faut une intervention humaine pour cela. Mais on regarde du côté des centrales nucléaires*», a précisé M. McKenzie au cours d'un entretien au Devoir.

Fonctions critiques

«*Dès le départ, nous avons identifié 43 fonctions critiques dans 23 ministères. On pense aux prisons, à la GRC, à la Garde côtière, à l'assurance-emploi, au régime de pension, etc. Nous pouvons dire aujourd'hui, faut-il le répéter, que nous sommes prêts à 93 % et que nous serons prêts à la transition du prochain millénaire. Nous ne pourrions cependant jamais dire qu'il n'y aura pas de problème au passage à l'an 2000. On ne pourra jamais garantir cela. Mais on peut dire que les problèmes, s'il y en a, seront minimisés. Y a-t-il des imprévus à prévoir? Je n'en vois pas.*»

Guy McKenzie mène cette offensive contre le bogue de l'an 2000 depuis le 4 mai 1998, jour où il est entré en fonction au Bureau du Projet de l'an 2000, qui relève du Conseil du trésor. Dès le départ, il a fait vœu de transparence. C'est un véritable carrefour, un point de rencontre où converge et d'où est redistribuée l'ensemble de l'information relative à l'avancement des préparatifs, et ce, de la part de tous les intervenants stratégiques (paliers de gouvernement au Canada, entreprises privées, intervenants du monde bancaire, de la production énergétique et du monde de l'aviation, gouvernements des autres pays...). Le bureau, également en contact étroit avec John Koskinnen, président du conseil du président américain Bill Clin-



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Guy McKenzie mène cette offensive contre le bogue de l'an 2000 depuis le 4 mai 1998, jour où il est entré en fonction au Bureau du Projet de l'an 2000, qui relève du Conseil du trésor.

ton sur la conversion à l'an 2000, tient surtout à donner l'heure juste à l'ensemble de la population, et ce, de manière constante. «*C'est un dossier qui évolue rapidement. Le défi consiste à informer le public selon un juste dosage qui permet d'éviter tout état de panique sans minimiser pour autant l'importance des risques associés à ce problème s'il n'est pas attaqué de front.*»

Sur le plan des communications, on se dit particulièrement satisfait à ce jour. Les sondages indiquent que les Canadiens sont persuadés que le gouvernement fédéral et les entreprises canadiennes seront prêts. «*Le degré de préoccupation a diminué. Les Canadiens ne paniquent pas mais ils veulent obtenir plus d'information. L'état d'esprit de la population est ce qu'il devrait être, à savoir que 85 % des Canadiens pensent que le "bogue du millénaire" ne provoquera aucun problème impossible à régler.*» La couverture médiatique est, dans l'ensemble, équilibrée et positive, a ajouté Guy McKenzie. «*Il sera impératif de maintenir cet*

équilibre.» Le processus prévoit d'ailleurs l'utilisation d'une équipe-choc d'intervention en cas de réaction imprévisible de la population à la suite d'échecs éventuels de tests, de rapports internationaux négatifs, d'un film à sensation sur l'an 2000 ou «*d'une couverture médiatique des groupes apocalyptiques.*»

Déformation médiatique

Selon cet impératif, on est donc prompt à réagir lorsqu'une déformation apparaît dans la couverture médiatique, ne serait-ce que pour remettre les pendules à l'heure. Mais on se prépare à une montée de la psychose au fur et à mesure que l'année 1999 avancera. «*On peut imaginer une multiplication de reportages ou de films catastrophe, à l'approche du prochain millénaire, qui exploiteront le bogue de l'an 2000.*» Question d'illustrer cette nervosité, cette sensibilité, Guy McKenzie s'est présenté en personne au visionnement du film *Traquenard*, mettant en vedette Sean Connery. Dans le film, un vol de banque de huit milliards est perpétré, les voleurs profitant d'un défilé des systèmes liée au passage à l'an 2000. M. McKenzie a surveillé de près le compte rendu du film livré par les médias le lendemain. Il a été rassuré: pas la moindre référence à cette épidémie liée au bogue.

Le traitement médiatique est scruté à la loupe. Il n'est donc pas étonnant de voir, dans la démarche progressive retenue par M. McKenzie, que la variable communication revienne tard dans la démarche étagée, juste avant l'étape finale du plan de contingence.

Un homme de crises

Guy McKenzie n'en est pas à son premier «chantier». Sa feuille de route fait ressortir une implication dans les relations entre le gouvernement canadien et les peuples autochtones. Il a de plus été impliqué dans les activités de communication entourant l'implication du Canada dans la guerre du Golfe. En décembre 1991, il a été nommé à la tête de l'équipe responsable de négocier les différentes ententes inhérentes au règlement de la crise d'Okla. Trois ans plus tard, il a été impliqué dans les négociations avec les provinces concernant le transfert de la formation de la main-d'œuvre. En 1996, il a travaillé sur l'entente de la reconstruction du Saguenay après les inondations, et, deux ans plus tard, il a été invité avec son équipe à élaborer le programme de compensation à la suite de la tempête de verglas.

Le défi lié à la conversion à l'an 2000 ne lui fait donc pas peur. «*Nous avons attaqué le problème à sa source dès le départ. Les technologies de l'information, les systèmes intégrés, les interfaces, les interdépendances ont tout à tour été visités et revisités. Tout cela a été accompagné d'une communication constante, sans oublier une planification d'urgence et l'élaboration d'un plan de contingence.*» Sur ce dernier point, le Groupe de planification nationale du Canada, diri-

gé par Paul Thibault, prendra la relève à l'approche de l'an 2000, en complémentarité avec le groupe d'intervention Abacus. «*Ils en sont présentement aux simulations sur le terrain*», a précisé M. McKenzie.

«*Nous progressons comme prévu, nous respectons les échéanciers.*» Selon l'indice d'achèvement des fonctions, le gouvernement fédéral n'était prêt qu'à 40 % en avril 1998. Un an plus tard, le taux est de 93 %. «*La sécurité de vieillesse, c'est prêt, c'est conforme. Le régime de pension du Canada aussi, et l'assurance-emploi, et la Cour de l'impôt. Les systèmes intégrés des édifices qui appartiennent ou qui sont gérés par le gouvernement fédéral sont prêts à 92 %. Et ainsi de suite.*»

À titre d'exemple, lors des tests, il a été démontré qu'aucun des ascenseurs équipant les édifices gouvernementaux était non conforme au passage à l'an 2000. Certains problèmes ont toutefois été rencontrés dans les laboratoires servant à la vérification des aliments. Les bateaux de la Garde côtière étaient pour leur part non conformes, comme l'assurance-emploi et les pensions liées à la sécurité de vieillesse. «*C'est réglé. Mais on ne pourra jamais offrir une garantie en blanc*», a pris soin d'ajouter M. McKenzie.

L'alerte

Pourtant, pas plus tard qu'en décembre dernier, le Vérificateur général Denis Desautels donnait l'alerte pour une deuxième année consécutive. «*Nous craignons sérieusement que certains services essentiels ne fonctionnent plus à l'aube de l'an 2000. Il faut que le gouvernement en fasse sa priorité et que tous les efforts soient mis en place pour régler cela.*» Ce n'était pas l'optimisme. «*Desautels avait raison. Mais il faisait une lecture à une date déterminée, soit en juin 1998. Je l'ai dit, c'est un dossier qui évolue rapidement. C'est un dossier qui s'alimente également d'une très forte volonté politique et administrative, et d'une bonne entente entre les différents paliers gouvernementaux. Les budgets sont là. Je ne suis donc pas trop inquiet des conclusions que renfermera le prochain rapport de M. Desautels*», a souligné Guy McKenzie.

Le secrétaire adjoint prend soin d'ajouter que «*le bogue est plus sournois. Ce n'est pas simplement une date. Si les difficultés susceptibles de frapper les systèmes intégrés se concentrent autour du 1^{er} janvier, la période venant fragiliser les systèmes informatiques peut s'étendre de septembre 1999 à la fin de 2001. Nous, au fédéral, nous testons pas moins de 49 dates.*»

Que conseiller à la population dans sa planification visant à parer les inconvénients toujours possibles le moment venu? «*Je dirais qu'il faudra planifier comme si c'était une tempête de neige. Et comme nous avons toujours quelques jours de provisions... Pour ceux qui seront en voyage, il sera élémentaire d'obtenir de l'information sur la préparation à l'an 2000 du pays dans lequel ils se retrouveront. On peut penser aux systèmes de distribution d'électricité et d'eau ou au transport aérien*», a conclu Guy McKenzie.

Commission
des transports
du Québec

1773-1881
25
EN MOUVEMENT
AVEC LES TRANSPORTS
DEPUIS 25 ANS

La Commission regroupe par rubrique les avis des demandes devant être publiées conformément au Règlement sur la procédure de la Commission des transports du Québec (L.R.Q., c. T-12, art. 48). Ces avis contiennent un résumé des natures des demandes introduites à la Commission.

LE DÉLAI POUR PRÉSENTER DES OBSERVATIONS POUR APPUYER OU S'OPPOSER À UNE DEMANDE EST DE 10 JOURS DE LA PUBLICATION.

La Commission publie également conformément à la Loi sur les transports (L.R.Q., c. T-12), de la manière qu'elle estime appropriée, toute décision de sanction qu'elle a rendue. De plus, la Commission publie à l'occasion tout avis requis en vertu de la Loi sur les transports (L.R.Q., c. T-12), la Loi sur le transport par taxi (L.R.Q., c. T-11.1), la Loi sur les chemins de fer (L.Q., 1993, C.75), la Loi concernant les propriétaires et exploitants de véhicules lourds (L.Q., 1998, c. 54) et aux règlements en découlant.

Le texte complet et intégral d'une demande ou d'une décision peut être consulté aux:

Bureau de Québec: (418) 643-5694
200, Chemin Sainte-Foy
Québec (Québec) G1R 5V5

Bureau de Montréal: (514) 873-6424
545, boulevard Crémazie Est,
Montréal 1000

Montréal (Québec) H2M 2V1

Ligne sans frais: 1-888-461-2433

Adresse internet de la C.T.Q.:
<http://www.ctq.gouv.qc.ca>

Heures d'ouverture de nos bureaux:
8 h 30 à 12 h - 13 h à 16 h 30

SANCTIONS

M-214463-003A
agglomération A03 - Candiac-Laprairie
Marc Tremblay de Saint-Constant
Suspension d'un permis du 1^{er} au 15 février 1999
Décision AE-M-99-0014

M-216867-001A
Limousines Melrose de Montréal
Suspension d'un permis du 1^{er} avril au 30 juin 1999
Décision MPTC99-00074

M-212764-001A
agglomération A-11 - Montréal
Nicolas Décosse de Brossard
Suspension d'un permis du 3 au 6 mai 1999
Décision MPTC99-00098

M-216421-007A
agglomération A-11 - Montréal
Norecam inc. de Lasalle
Suspension d'un permis du 26 avril au 3 mai 1999
Décision MPTC99-00105

M-18770-5
Cette nature de la demande remplace celle publiée dans Le Devoir le 17 avril 1999
S & L TRANSPORT INC.
30, rue Jacques-Cartier
Laval, QC H7L 1B2
PROC.: LAPOINTE ROSENSTEIN
DEMANDE DE PERMIS
TRANSPORT PAR ABONNEMENT
Territoire: Montréal, Laval et Sainte-Anne-des-Plaines
Horaires/fréquence: Matin et soir quotidien-
nement.
Clientèle: Travailleurs marchands pour les services d'emploi agricole de la Fédération de l'U.P.A. de l'Outaouais-Laurentides.
Conditions/restrictions: La détention n'est pas autorisée à accéder et à utiliser les zones d'arrêt d'autobus ou toutes autres installations de la Société de transport de

M-18770-5
Cette nature de la demande remplace celle publiée dans Le Devoir le 17 avril 1999
S & L TRANSPORT INC.
30, rue Jacques-Cartier
Laval, QC H7L 1B2
PROC.: LAPOINTE ROSENSTEIN
DEMANDE DE PERMIS
TRANSPORT PAR ABONNEMENT
Territoire: Montréal, Laval et Sainte-Anne-des-Plaines
Horaires/fréquence: Matin et soir quotidien-
nement.
Clientèle: Travailleurs marchands pour les services d'emploi agricole de la Fédération de l'U.P.A. de l'Outaouais-Laurentides.
Conditions/restrictions: La détention n'est pas autorisée à accéder et à utiliser les zones d'arrêt d'autobus ou toutes autres installations de la Société de transport de

M-18770-5
Cette nature de la demande remplace celle publiée dans Le Devoir le 17 avril 1999
S & L TRANSPORT INC.
30, rue Jacques-Cartier
Laval, QC H7L 1B2
PROC.: LAPOINTE ROSENSTEIN
DEMANDE DE PERMIS
TRANSPORT PAR ABONNEMENT
Territoire: Montréal, Laval et Sainte-Anne-des-Plaines
Horaires/fréquence: Matin et soir quotidien-
nement.
Clientèle: Travailleurs marchands pour les services d'emploi agricole de la Fédération de l'U.P.A. de l'Outaouais-Laurentides.
Conditions/restrictions: La détention n'est pas autorisée à accéder et à utiliser les zones d'arrêt d'autobus ou toutes autres installations de la Société de transport de

M-18770-5
Cette nature de la demande remplace celle publiée dans Le Devoir le 17 avril 1999
S & L TRANSPORT INC.
30, rue Jacques-Cartier
Laval, QC H7L 1B2
PROC.: LAPOINTE ROSENSTEIN
DEMANDE DE PERMIS
TRANSPORT PAR ABONNEMENT
Territoire: Montréal, Laval et Sainte-Anne-des-Plaines
Horaires/fréquence: Matin et soir quotidien-
nement.
Clientèle: Travailleurs marchands pour les services d'emploi agricole de la Fédération de l'U.P.A. de l'Outaouais-Laurentides.
Conditions/restrictions: La détention n'est pas autorisée à accéder et à utiliser les zones d'arrêt d'autobus ou toutes autres installations de la Société de transport de

M-18770-5
Cette nature de la demande remplace celle publiée dans Le Devoir le 17 avril 1999
S & L TRANSPORT INC.
30, rue Jacques-Cartier
Laval, QC H7L 1B2
PROC.: LAPOINTE ROSENSTEIN
DEMANDE DE PERMIS
TRANSPORT PAR ABONNEMENT
Territoire: Montréal, Laval et Sainte-Anne-des-Plaines
Horaires/fréquence: Matin et soir quotidien-
nement.
Clientèle: Travailleurs marchands pour les services d'emploi agricole de la Fédération de l'U.P.A. de l'Outaouais-Laurentides.
Conditions/restrictions: La détention n'est pas autorisée à accéder et à utiliser les zones d'arrêt d'autobus ou toutes autres installations de la Société de transport de

M-18770-5
Cette nature de la demande remplace celle publiée dans Le Devoir le 17 avril 1999
S & L TRANSPORT INC.
30, rue Jacques-Cartier
Laval, QC H7L 1B2
PROC.: LAPOINTE ROSENSTEIN
DEMANDE DE PERMIS
TRANSPORT PAR ABONNEMENT
Territoire: Montréal, Laval et Sainte-Anne-des-Plaines
Horaires/fréquence: Matin et soir quotidien-
nement.
Clientèle: Travailleurs marchands pour les services d'emploi agricole de la Fédération de l'U.P.A. de l'Outaouais-Laurentides.
Conditions/restrictions: La détention n'est pas autorisée à accéder et à utiliser les zones d'arrêt d'autobus ou toutes autres installations de la Société de transport de

M-18770-5
Cette nature de la demande remplace celle publiée dans Le Devoir le 17 avril 1999
S & L TRANSPORT INC.
30, rue Jacques-Cartier
Laval, QC H7L 1B2
PROC.: LAPOINTE ROSENSTEIN
DEMANDE DE PERMIS
TRANSPORT PAR ABONNEMENT
Territoire: Montréal, Laval et Sainte-Anne-des-Plaines
Horaires/fréquence: Matin et soir quotidien-
nement.
Clientèle: Travailleurs marchands pour les services d'emploi agricole de la Fédération de l'U.P.A. de l'Outaouais-Laurentides.
Conditions/restrictions: La détention n'est pas autorisée à accéder et à utiliser les zones d'arrêt d'autobus ou toutes autres installations de la Société de transport de

M-18770-5
Cette nature de la demande remplace celle publiée dans Le Devoir le 17 avril 1999
S & L TRANSPORT INC.
30, rue Jacques-Cartier
Laval, QC H7L 1B2
PROC.: LAPOINTE ROSENSTEIN
DEMANDE DE PERMIS
TRANSPORT PAR ABONNEMENT
Territoire: Montréal, Laval et Sainte-Anne-des-Plaines
Horaires/fréquence: Matin et soir quotidien-
nement.
Clientèle: Travailleurs marchands pour les services d'emploi agricole de la Fédération de l'U.P.A. de l'Outaouais-Laurentides.
Conditions/restrictions: La détention n'est pas autorisée à accéder et à utiliser les zones d'arrêt d'autobus ou toutes autres installations de la Société de transport de

M-18770-5
Cette nature de la demande remplace celle publiée dans Le Devoir le 17 avril 1999
S & L TRANSPORT INC.
30, rue Jacques-Cartier
Laval, QC H7L 1B2
PROC.: LAPOINTE ROSENSTEIN
DEMANDE DE PERMIS
TRANSPORT PAR ABONNEMENT
Territoire: Montréal, Laval et Sainte-Anne-des-Plaines
Horaires/fréquence: Matin et soir quotidien-
nement.
Clientèle: Travailleurs marchands pour les services d'emploi agricole de la Fédération de l'U.P.A. de l'Outaouais-Laurentides.
Conditions/restrictions: La détention n'est pas autorisée à accéder et à utiliser les zones d'arrêt d'autobus ou toutes autres installations de la Société de transport de

M-18770-5
Cette nature de la demande remplace celle publiée dans Le Devoir le 17 avril 1999
S & L TRANSPORT INC.
30, rue Jacques-Cartier
Laval, QC H7L 1B2
PROC.: LAPOINTE ROSENSTEIN
DEMANDE DE PERMIS
TRANSPORT PAR ABONNEMENT
Territoire: Montréal, Laval et Sainte-Anne-des-Plaines
Horaires/fréquence: Matin et soir quotidien-
nement.
Clientèle: Travailleurs marchands pour les services d'emploi agricole de la Fédération de l'U.P.A. de l'Outaouais-Laurentides.
Conditions/restrictions: La détention n'est pas autorisée à accéder et à utiliser les zones d'arrêt d'autobus ou toutes autres installations de la Société de transport de

Avis de la Commission des transports du Québec

la Communauté-Urbaine-de-Montréal et de la Société de transport de Laval

Catégorie: A5
Durée: du 22 février au 12 novembre 1999.

M99-19046-9
GLOBE-TROTTER ADVENTURE INC.
185, rue Sherbrooke Est, suite 101
Montréal QC H2X 1C7

DEMANDE: NOLISE
Territoire: Zone 1: Communauté urbaine de Montréal

Horaires/fréquence: Sur demande
Clientèle: Groupes de personnes participant aux activités organisées par Globe-Trotter Adventure Inc.

Conditions/restrictions: 1) le service sera donné dans le cadre des activités plein air de l'entreprise Globe-Trotter Adventure Inc. uniquement et pour le compte de cette dernière; 2) les véhicules peuvent tirer une remorque ou une semi-remorque chargée d'équipement de loisirs.

Catégorie: A5
Durée: 5 ans

M99-19046-9
GLOBE-TROTTER ADVENTURE INC.
185, rue Sherbrooke Est, suite 101
Montréal QC H2X 1C7

DEMANDE: NOLISE
Territoire: Zone 1: Communauté urbaine de Montréal

Horaires/fréquence: Sur demande
Clientèle: Groupes de personnes participant aux activités organisées par Globe-Trotter Adventure Inc.

Conditions/restrictions: 1) le service sera donné dans le cadre des activités plein air de l'entreprise Globe-Trotter Adventure Inc. uniquement et pour le compte de cette dernière; 2) les véhicules peuvent tirer une remorque ou une semi-remorque chargée d'équipement de loisirs.

Catégorie: A5
Durée: 5 ans

M99-19046-9
GLOBE-TROTTER ADVENTURE INC.
185, rue Sherbrooke Est, suite 101
Montréal QC H2X 1C7

DEMANDE: NOLISE
Territoire: Zone 1: Communauté urbaine de Montréal

Horaires/fréquence: Sur demande
Clientèle: Groupes de personnes participant aux activités organisées par Globe-Trotter Adventure Inc.

Conditions/restrictions: 1) le service sera donné dans le cadre des activités plein air de l'entreprise Globe-Trotter Adventure Inc. uniquement et pour le compte de cette dernière; 2) les véhicules peuvent tirer une remorque ou une semi-remorque chargée d'équipement de loisirs.

Catégorie: A5
Durée: 5 ans

M99-19046-9
GLOBE-TROTTER ADVENTURE INC.
185, rue Sherbrooke Est, suite 101
Montréal QC H2X 1C7

DEMANDE: NOLISE
Territoire: Zone 1: Communauté urbaine de Montréal

Horaires/fréquence: Sur demande
Clientèle: Groupes de personnes participant aux activités organisées par Globe-Trotter Adventure Inc.

Conditions/restrictions: 1) le service sera donné dans le cadre des activités plein air de l'entreprise Globe-Trotter Adventure Inc. uniquement et pour le compte de cette dernière; 2) les véhicules peuvent tirer une remorque ou une semi-remorque chargée d'équipement de loisirs.

Catégorie: A5
Durée: 5 ans

M99-19046-9
GLOBE-TROTTER ADVENTURE INC.
185, rue Sherbrooke Est, suite 101
Montréal QC H2X 1C7

DEMANDE: NOLISE
Territoire: Zone 1: Communauté urbaine de Montréal

Horaires/fréquence: Sur demande
Clientèle: Groupes de personnes participant aux activités organisées par Globe-Trotter Adventure Inc.

Conditions/restrictions: 1) le service sera donné dans le cadre des activités plein air de l'entreprise Globe-Trotter Adventure Inc. uniquement et pour le compte de cette dernière; 2) les véhicules peuvent tirer une remorque ou une semi-remorque chargée d'équipement de loisirs.

Catégorie: A5
Durée: 5 ans

M99-19046-9
GLOBE-TROTTER ADVENTURE INC.
185, rue Sherbrooke Est, suite 101
Montréal QC H2X 1C7

DEMANDE: NOLISE
Territoire: Zone 1: Communauté urbaine de Montréal

Horaires/fréquence: Sur demande
Clientèle: Groupes de personnes participant aux activités organisées par Globe-Trotter Adventure Inc.

Conditions/restrictions: 1) le service sera donné dans le cadre des activités plein air de l'entreprise Globe-Trotter Adventure Inc. uniquement et pour le compte de cette dernière; 2) les véhicules peuvent tirer une remorque ou une semi-remorque chargée d'équipement de loisirs.

Catégorie: A5
Durée: 5 ans

M99-19046-9
GLOBE-TROTTER ADVENTURE INC.
185, rue Sherbrooke Est, suite 101
Montréal QC H2X 1C7

DEMANDE: NOLISE
Territoire: Zone 1: Communauté urbaine de Montréal

Horaires/fréquence: Sur demande
Clientèle: Groupes de personnes participant aux activités organisées par Globe-Trotter Adventure Inc.

Conditions/restrictions: 1) le service sera donné dans le cadre des activités plein air de l'entreprise Globe-Trotter Adventure Inc. uniquement et pour le compte de cette dernière; 2) les véhicules peuvent tirer une remorque ou une semi-remorque chargée d'équipement de loisirs.

Catégorie: A5
Durée: 5 ans

M99-19046-9
GLOBE-TROTTER ADVENTURE INC.
185, rue Sherbrooke Est, suite 101
Montréal QC H2X 1C7

DEMANDE: NOLISE
Territoire: Zone 1: Communauté urbaine de Montréal

Horaires/fréquence: Sur demande
Clientèle: Groupes de personnes participant aux activités organisées par Globe-Trotter Adventure Inc.

Conditions/restrictions: 1) le service sera donné dans le cadre des activités plein air de l'entreprise Globe-Trotter Adventure Inc. uniquement et pour le compte de cette dernière; 2) les véhicules peuvent tirer une remorque ou une semi-remorque chargée d'équipement de loisirs.

Catégorie: A5
Durée: 5 ans

M99-19046-9
GLOBE-TROTTER ADVENTURE INC.
185, rue Sherbrooke Est, suite 101
Montréal QC H2X 1C7

DEMANDE: NOLISE
Territoire: Zone 1: Communauté urbaine de Montréal

Horaires/fréquence: Sur demande
Clientèle: Groupes de personnes participant aux activités organisées par Globe-Trotter Adventure Inc.

Conditions/restrictions: 1) le service sera donné dans le cadre des activités plein air de l'entreprise Globe-Trotter Adventure Inc. uniquement et pour le compte de cette dernière; 2) les véhicules peuvent tirer une remorque ou une semi-remorque chargée d'équipement de loisirs.

Catégorie: A5
Durée: 5 ans

M99-19046-9
GLOBE-TROTTER ADVENTURE INC.
185, rue Sherbrooke Est, suite 101
Montréal QC H2X 1C7

LA COMPAGNIE LEDUC LIMITEE
171, rue Alexandre
Salaberry-de-Valleyfield QC J6S 3J1

AVIS D'ACQUISITION D'INTERETS
3-M-202285-018B

M99-19019-6
Cloutier, Fernand
1891, rang Bas l'Assomption
Repentigny QC J5W 2H9

PROC.: Me Jean Chayer
ET DEMANDEUR-CEDANT
Youssef, Raymond

830, av. Provencher, P.O. Box 86052
Brossard QC J4W 1Y6

TRANSFERT: 4-M-217902-001A
A-02 Longueuil

M99-19064-2
Divas Service de Limousine
8330, rue Levrain
Saint-Leonard QC H1R 2S6

DEMANDE: 1 PERMIS SPECIALISE RESTREINT POUR BAPTEME, MARIAGE, FUNERAILLES

La Province de Québec

M99-19020-4
Levasseur, Eric
1089, 51e Avenue
Montréal QC H1A 2W3

ET DEMANDEUR-CEDANT
LES LIMOUSINES ALADIN INC.
6626, rue St-Valer

Montréal QC H2S 2P7

TRANSFERT: 8-M-216099-007A

PERMIS SPECIALISE RESTREINT POUR BAPTEME, MARIAGE, FUNERAILLES

La Province de Québec

M99-19021-2
Demontigny, Omer
7235, rue Pierre-Corneille, app. 117
Montréal QC H1M 1L3

ET DEMANDEUR-CEDANT
Lemire, Gilles

5862, rue Bossuet
Montréal QC H1M 2M8

TRANSFERT: 0-M-202205-007A
A-11 Montréal

M99-19022-0
Murr, Joseph Ludovic
118, rue de Sévigny
Repentigny QC J5Y 2Z1

PROC.: Me Ghislain Lebel
ET DEMANDEUR-CEDANT
Dumoulin, Robert

**SAAB**

Saab versus la familiale

Voici une familiale turbo qui peut loger plein de plaisirs. Non, ce n'est pas une familiale; en tout cas, pas comme celles que vous avez toujours connues. C'est la nouvelle familiale Saab 9-5. Au contraire des familiales aux formes anguleuses qui avouent leur volume de transport, cette voiture dissimule le sien dans une carrosserie fine et aérodynamique. Au contraire des pesantes familiales qui ne cessent de vous rappeler qu'elles sont faites pour tirer une charge, cette voiture à moteur turbocompressé vous fait rapidement oublier que vous êtes dans une familiale. Cette voiture n'est pas un moyen de transport sans caractère. Si elle personnalise le plaisir de la conduite, vive la familiale!

Saab 9-5 familiale	
4,9% taux de location	À partir de 42 855\$[†]
	Location à partir de 499\$ /MOIS* Bail de 36 mois

- Moteur à turbocompression de 2,3 L DACT
- Appuie-tête actifs Saab
- Roues en aluminium de 16 pouces à 3 bâtons
- Sièges chauffants
- Radio-cassette AM/FM avec lecteur de CD
- Climatisation
- Verrouillage centralisé à télécommande
- Alarme de protection antivol Saab

1-888-888-SAAB www.saabcanada.com

Saturn Saab Isuzu de Blainville
249, boul. Seigneurie Ouest
Blainville
(450) 437-6317

Saturn Saab Isuzu de Brossard
5950, boul. Marie-Victorin
Brossard
(450) 672-2500
www.gravel.qc.ca

Décarie Saturn Saab Isuzu
6100, boul. Décarie
Montréal
(514) 342-2222
www.decariesaturn.com
(Angle Van Horne)

Bourassa Saturn Saab Isuzu
1615, boul. St-Martin Est
Laval
(514) 385-9191
www.bourassaauto.com

Gravel Saturn Saab Isuzu
1, Place Ville-Marie, # 11180
Montréal
(514) 861-2000
www.gravel.qc.ca
(Angle Cathcart et McGill College)

Mondial Saturn Saab Isuzu
9415, Papineau
Montréal
(514) 385-7222
www.mondial-ssi.com

Saturn Saab Isuzu de Terrebonne
705, boul. des Seigneurs
Terrebonne
(450) 964-1374

* Basé sur une Saab 9-5 Wagon ISG 1999. Modèle illustré à titre indicatif seulement. * Cette mensualité est calculée sur un bail LocationPlus de 36 mois et comprend le transport, la préparation à la route et la taxe d'accise. Par contre l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat, un comptant initial (ou échange équivalent) de 4652 \$ ainsi qu'un premier versement mensuel et un dépôt de garantie remboursable de 575 \$ vous seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km (basé sur un programme de bas kilométrage) et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Voyez votre détaillant Saab pour un plan de location qui tient compte d'un versement initial et de mensualités convenant à votre budget. † PDSF. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.

ÉCONOMIE

Le Dow Jones atteint 11 031,59 points

Wall Street finit la semaine sur un nouveau record et un gain de 2,5 %

AGENCE FRANCE-PRESSE

New York — La Bourse de New York a terminé la semaine sur un nouveau record, le Dow Jones, son indice vedette, terminant à 11 031,59 points, soit une progression hebdomadaire de 2,3 %.

Outre le franchissement par le Dow du cap des 11 000 points, sept semaines (34 séances) après avoir passé les 10 000 points, la semaine aura été marquée par la chute du marché obligataire, inquiet des risques de reprise de l'inflation aux États-Unis. Le rendement de l'obligation du Trésor américain à 30 ans, principale référence, est passé de 5,67 % le 30 avril à 5,81 % hier, retrouvant ses niveaux du début juin 1998.

Pour les autres indices boursiers, la perte hebdomadaire de l'indice composite NASDAQ est de 1,5 % avec

un niveau de clôture hier à 2503,62 points alors que le Standard and Poor's 500 a légèrement progressé, de 0,7 %, pour terminer à 1345 points. Ces deux indices se situent respectivement à 5,6 et 1,3 % en deçà de leurs records historiques respectifs, battus à la fin avril.

Progression de 20,2 %

Depuis le début de l'année, la progression du Dow Jones atteint 20,2 %, celle du NASDAQ, 14,2 % et celle du Standard and Poor's des 500 valeurs, 9,4 %.

«Nous pensons que les rendements obligataires vont tester le niveau des 6 % mais ils ne pourront se maintenir très longtemps à ce niveau», estime Bruce Steinberg, de Merrill Lynch. «Les rendements obligataires sont poussés vers le haut par la seule force de l'activité économique et les besoins de

crédit du secteur privé qui ont submergé les apports positifs du surplus budgétaire», affirme de son côté Robert di Clemente, de Salomon Smith Barney.

Les investisseurs souscrivent les obligations du secteur privé plutôt que celles du Trésor, dont le prix baisse face à la faible demande, poussant les rendements à la hausse. Le marché des actions arrive cependant à faire face à l'appel de rendements obligataires élevés grâce à la bonne santé des entreprises américaines.

Selon les statistiques de la firme First Call, 90 % des sociétés dont les titres sont repris dans l'indice Standard and Poor's 500 ont désormais présenté leurs résultats pour les trois premiers mois de l'année. Par rapport au premier trimestre 1998, leurs bénéfices sont en hausse de 9,4 % en moyenne. Les principaux groupes de distribution doivent encore toutefois

annoncer leurs résultats, ce qui devrait améliorer la moyenne compte tenu de la force des dépenses de consommation.

La vigueur de l'économie américaine a amené Merrill Lynch à revoir à la hausse ses prévisions de croissance aux États-Unis. Sur l'année calendaire, la croissance du PIB devrait être à la fin 1999 de 4,1 % et de 3,7 % au quatrième trimestre, comparée à la même période l'année précédente, selon la banque d'affaires new-yorkaise.

Alan Greenspan, le président de la Banque fédérale de réserve américaine, a souligné jeudi que «si la croissance de la productivité devait faiblir [...] parce que des synergies technologiques ne se matérialiseraient pas [...], des tensions inflationnistes pourraient resurgir, et peut-être plus rapidement que ce qu'il est possible de voir maintenant».

Entreprises canadiennes

Les bénéfices sont en baisse de 42 %

Toronto (PC) — Le début de l'année 1999 n'a pas été favorable aux sociétés canadiennes. Un aperçu des rapports trimestriels de 134 grandes entreprises œuvrant dans différents secteurs indique que, de façon générale, les profits ont chuté considérablement au premier trimestre, comparativement à la même période en 1998.

Le sondage a permis de constater une baisse de 42 % au premier trimestre, d'une année à l'autre, dans les profits des entreprises qui ont présenté leur rapport financier jusqu'à maintenant. Les facteurs qui affectent les profits sont les mêmes que ceux qui avaient miné ceux des troisième et quatrième trimestres de l'an dernier, précisent les analystes.

La reprise des prix du secteur des ressources, survenue trop tard pour avoir vraiment de l'impact sur les rapports financiers du premier trimestre, suscite de l'espoir chez certains pour les prochains mois.

Comme de 20 à 25 % des profits canadiens avant impôts proviennent du secteur des ressources, «il y a là un facteur de reprise qui ne doit pas être négligé», dit Mary Webb, première économiste à la Banque Scotia.

Mme Webb et d'autres analystes précisent cependant que d'autres facteurs pourraient miner les profits à court terme, entre autres les marges bénéficiaires continuellement réduites dans plusieurs industries, l'investissement réduit de capitaux, la hausse du dollar canadien et la possibilité de taux d'intérêt plus élevés aux États-Unis.

La faiblesse constatée récemment était en bonne partie attribuable aux bas prix des ressources naturelles qui, dans le cas du pétrole et du nic-

kel, par exemple, ont atteint leur niveau le plus bas depuis une dizaine d'années ou plus. Les entreprises extractives ont dû réduire leur production et vendre certains actifs pour endiguer les pertes, une politique de compressions qui s'est reflétée dans les résultats du dernier trimestre.

Réduction des coûts

Le producteur de nickel Inco, par exemple, a réduit ses pertes de 40 millions \$ US à 16 millions \$ US, principalement en réduisant ses coûts.

Noranda a rapporté une baisse des profits de 606 millions d'une année à l'autre pour atteindre quatre millions, même si les résultats du premier trimestre de 1998 incluaient 583 millions provenant de la vente de Norcen Energy Resources, dont la production était interrompue, et 18 millions en bénéfices provenant de cette unité. Entre-temps, la restructuration de certains autres secteurs industriels, en particulier celui des télécommunications, a réduit les profits et ajouté des charges spéciales qui ont contribué à réduire les profits de certaines entreprises.

BCE a perdu 115 millions, comparativement à un profit de 174 millions un an plus tôt, bien que la plus grande partie des pertes récentes ait résulté de charges spéciales de 482 millions. Une autre particularité, dans le secteur de la cablodistribution et du divertissement, a été le bénéfice de 46 millions enregistré par Rogers Communications au premier trimestre, comparativement à une perte de 18,8 millions. Le bénéfice récent incluait un profit de 89,2 millions sur les ventes d'actions de At Home Corp. et Bid. Com International.

Bénéfice de deux millions \$ US

Les ventes de cinémas dopent les actions d'Imax

GILBERT LE GRAS
REUTERS

Toronto — La société de films sur écran géant Imax Corp. a annoncé hier la vente d'un nombre quasi record de salles de cinéma au premier trimestre.

Son revenu net lors du premier trimestre, qui a pris fin le 31 mars dernier, s'affiche à deux millions de dollars américains, ou 7 ¢ l'action, comparativement à 4,1 millions ou 14 ¢ l'action. Ses ventes ont affiché une hausse de 1 % à 36,7 millions, contre 36,4 millions. Six nouvelles salles de cinéma ont ouvert au cours de cette période. Imax compte en vendre 11 autres plus tard cette année.

Ces 11 salles de cinéma à écran géant représenteront des revenus de 32,5 millions, comparativement à 31,6 millions lors du premier trimestre 1998, quand Imax avait vendu 12 salles. Fin mars, la firme torontoise comptait 185 cinémas permanents dans 25 pays et avait reçu 80 nouvelles commandes pour ouvrir des salles dans 15 nouveaux pays.

Une baisse des ventes prévue pour cette année par rapport à 1998 avait amoindri les attentes des analystes. «Leurs résultats trimestriels correspondaient exactement à nos prévisions», a expliqué Steven Bernard, analyste chez Everen Securities de Chicago. «Leurs commandes sont presque à un niveau record, alors il y a un élan qui devrait permettre de bons résultats à partir du troisième trimestre.»

«Trois de nos clients actuels ont ouvert de nouvelles salles [au premier trimestre]. Quand vos clients augmentent leurs commandes, c'est très bon signe», a dit à Reuters le chef de direction adjoint d'Imax, Rich Gelfond.

En Italie

Imax a signé une entente au mois d'avril pour livrer six cinémas à écran géant à la société italienne Medusa Film SpA, une division de Fininvest SpA, de 2000 à 2003. Il s'agit du plus important contrat international signé par la société torontoise fondée il y a 32 ans. Fininvest est le deuxième plus grand groupe média en Europe.

Trois firmes de courtiers ont amélioré leur recommandation sur le titre d'Imax au mois de mars, avec un nouveau prix cible oscillant entre 39 et 45 \$. Leur optimisme a été motivé par la signature d'une entente avec Walt Disney Co., qui assure à Imax l'exclusivité de la diffusion du long métrage *Fantasia 2000* sur ses écrans géants entre janvier et avril l'an prochain. «Si *Fantasia* est aussi rentable qu'Everest — qui a réalisé des revenus de 65 millions \$ US sur le marché domestique et de 100 millions à l'échelle mondiale —, alors là nous croyons qu'Imax sera un véritable bien assis des studios hollywoodiens», signale M. Gelfond.

Everest est un documentaire long métrage à succès qui montrait l'ascension du plus haut sommet du monde par une équipe d'alpinistes.

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

AVIS PUBLICS

Sur Internet:
www.offres.ledevoir.com

Palais des Congrès de Montréal

APPEL DE CANDIDATURES
DIRECTEUR(TRICE) DES
COMMUNICATIONS

Le titulaire formule et recommande les programmes stratégiques de l'entreprise en termes de communications marketing et de communications intégrées et s'assure de leur application et de leur mise en œuvre. Prépare et contrôle la diffusion des communiqués de presse, de la publicité institutionnelle et des publications destinées à la clientèle. Coordonne les activités et les ressources relatives aux objectifs marketing de la Société. Établit et entretient des relations privilégiées avec les principaux partenaires de la Société, les intervenants gouvernementaux et municipaux, les représentants des médias et les communautés. Agit comme porte-parole de l'entreprise auprès des médias. Conseille les gestionnaires sur les stratégies appropriées de relations publiques et de communication et s'assure de leur actualisation.

Conditions d'admission :

- Posséder un diplôme universitaire de premier cycle en communication ou l'équivalent.
- Avoir d'excellentes connaissances en gestion de programmes de communication.
- Posséder de grandes aptitudes pour la rédaction.
- Avoir un minimum de huit années d'expérience pertinente.
- Maîtriser les logiciels Word, Excel et PowerPoint

Reconnu pour vos capacités de gestion, vous avez à votre actif des réalisations probantes sur le plan professionnel. Bilingue, vous possédez une grande habileté en communication tant écrite que verbale. Vous vous distinguez par votre sens de l'analyse, votre esprit d'équipe, votre dynamisme et votre capacité d'adaptation.

Les personnes intéressées sont priées de poser leur candidature en soumettant leur curriculum vitae avant le 25 mai 1999, en mentionnant le titre du poste, à l'adresse suivante :

SOCIÉTÉ DU PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL
Direction des ressources humaines
201, avenue Viger Ouest
Montréal (Québec) H2Z 1X7
Télécopieur : (514) 871-3188
Courriel électronique : slefrancois@congresmtl.com
À l'attention de M. Simon Lefrançois

La Société du Palais des congrès de Montréal offre des chances d'emploi égales à tous.

LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA SOUHAITE COMBLER LE POSTE DE :

CONSERVATEUR (TRICE)
ADJOINT(E) — ART
CONTEMPORAIN CANADIEN

Le Musée des beaux-arts du Canada détient l'une des meilleures collections d'art canadien historique et contemporain, une des plus belles collections d'art européen au monde et présente des expositions spectaculaires. Sous la direction du Conservateur, Art contemporain, vous devrez contribuer aux soins et à l'enrichissement de la collection d'art contemporain canadien du Musée des beaux-arts du Canada et ce, dans toutes les techniques depuis environ 1975; effectuer de la recherche sur les œuvres d'art de la collection et sur l'art contemporain canadien en général; concevoir et organiser des présentations de la collection et des expositions temporaires. Vous devrez également renseigner le public canadien et étranger sur le contenu de la collection et sur des aspects particuliers de l'art contemporain canadien.

Le/la candidat(e) idéal(e) possède une maîtrise en histoire de l'art ou des études muséales spécialisée en art contemporain. De l'expérience dans l'organisation d'expositions et de publication de catalogues ou de documentation et soins des œuvres dans un musée d'arts. Une expérience approfondie dans la recherche en art contemporain et de publication de recherches et de critiques concernant l'art canadien contemporain. La connaissance du français et de l'anglais est essentiel.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 21 mai 1999 à :

Philippe Larose, Conseiller en ressource humaines, 380 promenade
Sussex, C.P. 427, Succursale A, Ottawa, (Ontario), K1N 9N4
Télécopieur: (613) 990-2756

Musée des beaux-arts
du CanadaNational Gallery
of Canada

Canada

Le Conseil des Arts du Canada
The Canada Council for the ArtsAGENT DE PROGRAMME—
Théâtre (Francophone)

Le Conseil des Arts du Canada est un organisme national qui accorde des subventions et fournit des services aux artistes et organismes artistiques professionnels canadiens. Le Conseil reçoit ses fonds du Parlement et rend compte de ses activités à celui-ci par l'intermédiaire du ministre du Patrimoine canadien.

Sous la supervision directe du chef du Service du théâtre, le titulaire gère des programmes d'aide aux artistes et aux organismes artistiques; participe activement à la conception de politiques pour le Conseil et contribue à l'élaboration de ces politiques; procure des services d'information et de soutien au milieu théâtral; favorise l'accès des artistes et des organismes artistiques aux programmes et aux services du Conseil; prévoit les besoins de développement de la pratique et répond à ces besoins.

Le/la candidat(e) idéal(e) :

- A une connaissance de l'histoire de la pratique théâtrale au Canada ainsi que des défis actuels de la pratique contemporaine du théâtre au Canada et, idéalement, à l'étranger;
- A une bonne connaissance du mandat du Conseil des Arts du Canada, de ses politiques et de ses programmes de théâtre;
- A un diplôme universitaire ou une expérience professionnelle équivalente sur le terrain;
- A de fortes aptitudes en relations interpersonnelles;
- A un français impeccable, à l'écrit comme à l'oral;
- A une connaissance pratique de l'anglais.

Les demandes doivent parvenir au Service des ressources humaines le 21 mai 1999 au plus tard et mentionner le numéro de concours 3513. Conseil des Arts du Canada, 350, rue Albert, C.P. 1047, Ottawa (Ontario) K1P 5V8. Télécopieur 613-566-4323.

Le Conseil des Arts du Canada favorise l'équité en matière d'emploi.

Canada

TÉLÉ-UNIVERSITÉ

La Télé-université, établissement d'enseignement à distance, cherche à pourvoir à un poste de professeure ou de professeur régulier en psychologie.

PROFESSEURE, PROFESSEUR RÉGULIER

Concours n° 9904-909

Secteur disciplinaire : Psychologie

Sommaire de la fonction : Selon les modes de la formation à distance, le professeur agit principalement comme responsable de la conception et de la diffusion de cours en psychologie.

Il collabore au développement de programmes de formation à distance en psychologie.

Il poursuit des activités de recherche dans son domaine de spécialisation.

Il collabore à la vie académique de l'Unité d'enseignement et de recherche Sciences humaines, lettres et communications.

Expérience : Expérience professionnelle d'au moins cinq ans de préférence portant principalement sur l'enseignement et la recherche en milieu universitaire ainsi que sur la direction d'équipes.

Expérience des technologies, des modes de formation à distance et le sens pédagogique seront considérés.

Capacité de maillage avec des universités et des groupes de recherche.

Excellente maîtrise de la langue française et grande compétence en matière de communication écrite.

Formation : Doctorat en psychologie

Traitement : Selon la convention collective SPPTU

Lieu de travail : Montréal ou Québec

Entrée en fonction : Septembre 1999

La Télé-université souscrit à un Programme d'accès à l'égalité en emploi pour les femmes. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae ainsi que leurs attestations d'études avant 17 h, le 28 mai 1999, à :

Télé-université

a/s René Roy, Adjoint, Direction de l'enseignement et de la recherche, 2600, boulevard Laurier, Tour de la Cité, 7^e étage, Sainte-Foy (Québec), G1V 4V9.

L'UNIVERSITÉ À DISTANCE

Université du Québec
Télé-université

Vous organisez un événement cet automne?

Le vendredi 14 mai, Communications Arabesques publiera son grand calendrier des événements de l'automne :

l'événementiel - rentrée 99

Vous organisez un événement de calibre cet automne ? Contactez-nous pour l'inscrire gratuitement dans ce numéro spécial qui couvrira les mois d'août à novembre et qui sera envoyé à la plupart des relationnistes, directions des communications et médias de tous les milieux au Québec.

L'événementiel est un hebdomadaire qui agit à la façon d'un centre de veille. Il est axé sur les événements à venir afin de faciliter la planification à long terme. On y retrouve les dates les plus importantes : conférences de presse, lançements, manifestations, colloques internationaux, festivals, journées thématiques...

l'événementiel
l'outil des professionnels de la planification d'événements

Téléphone: 514 985-3100 • Télécopieur: 514 985-3101

• ÉCONOMIE •

FINANCE

L'élimination de la limite de 20 % au contenu étranger fait du chemin

La hausse, voire l'élimination de la limite de 20 % au contenu étranger fait du chemin. L'Institut Fraser est venu, cette semaine, documenter l'argumentaire des partisans en chiffrant le manque à gagner occasionné par une telle barrière. Et ce manque à gagner est important.

Si l'idée d'une telle modification à la limite de 20 % au contenu étranger pouvant être détenu dans un portefeuille de placement progresse, et si l'opposition s'estompe, c'est que l'environnement a changé. La plupart des gouvernements au pays évoluent, désormais, dans un contexte de surplus budgétaires.

Si, hier encore, il pouvait être paradoxal de voir des gouvernements accorder des déductions fiscales sur une épargne canalisée vers l'extérieur à un moment où ces mêmes gouvernements éprouvaient

d'énormes besoins en capitaux; si, hier encore, il pouvait être immoral de voir les gouvernements encourager la sortie des capitaux alors qu'ils se retrouvaient au même moment vulnérables aux sautes d'humeur des investisseurs étrangers, la situation actuelle est davantage dominée par un rachat des dettes.



Gérard Bérubé

♦ ♦ ♦

À ce retour à la santé des finances publiques est venu se greffer un effet d'entonnoir au pays, provoqué par des gouvernements en situation de surplus. Du coup, le marché canadien est devenu trop petit, trop étroit, incapable d'absorber toute cette épargne que ne s'arrachent plus les gouvernements.

On peut donc comprendre que ce lobby des gestionnaires de caisse de retraite, qui vise un déplacement, voire l'élimination de ce plafond de 20 %, marque de plus en plus de points. Et l'on n'est pas sans rappeler au ministre des Finances tout le poids qu'au-

ra la future Caisse de dépôt fédérale, avec ses 150 milliards de dollars d'actif dans dix ans, sur le marché canadien des valeurs mobilières.

Voie facile de contournement

On peut pourtant aisément contourner la limite de 20 % depuis belle lurette, soit en mettant à contribution les fonds d'investissement qui utilisent leur propre plafond de 20 %, soit en faisant appel à des titres hybrides offerts par des émetteurs canadiens mais collant leur rendement sur un indice ou un actif de référence non canadien. Mais cette façon de faire n'est pas optimale, selon Fraser, qui l'a plutôt qualifiée de limitative sous une approche de diversification de portefeuille. De toute façon, pourquoi s'enliser dans de telles voies de contournement?

La voie est ouverte. On l'a vu avec les nouvelles modalités concernant les fonds de travailleurs, qui permettent désormais de déplacer cette limite à 40 %. Nous en parlons le

17 avril. Et avec la sous-performance chronique des marchés boursiers, une prochaine étape devrait être franchie à brève échéance.

De façon à appuyer cette démarche, l'Institut Fraser a calculé que, selon les hypothèses de croissance et de diversification internationale retenues, la limite de 20 % pourrait causer un manque à gagner oscillant entre 3213 \$ et 510 306 \$ pour un investisseur âgé de 25 ans, selon son profil d'investisseur et son degré d'aversion au risque. Pour un investisseur âgé de 35 ans, le manque à gagner peut osciller entre 2031 \$ et 296 306 \$, et entre 1158 \$ et 155 132 \$ pour un investisseur de 45 ans. «En moyenne, une personne de 35 ans disposant d'un revenu annuel de 40 000 \$, affichant un taux d'épargne et un degré d'aversion au risque moyens, pourrait subir un manque à gagner de 30 460 \$, soit 55 % de l'épargne qu'il est susceptible de générer durant sa vie», a ajouté Fraser.

On y arrive, forcément!

«Maintenant 15 millions d'investisseurs... c'est tout un essor.»



L'expertise inégalée et le dévouement de 24 000 employés de par le monde, de même que les connaissances acquises pendant plus de 50 ans dans le milieu, ont permis à Fidelity de gagner la confiance de plus de 15 millions d'investisseurs comme vous. En tant que plus grande société de fonds de placement au monde, nous vous offrons les ressources et le soutien nécessaires pour vous permettre d'envisager votre avenir financier avec confiance.

Renseignez-vous à propos de Fidelity auprès de votre professionnel en placements, ou appelez-nous au

1 800 263-4077 www.fidelity.ca

Lisez attentivement le prospectus des fonds avant d'investir.



Fidelity Investments

15 MILLIONS D'INVESTISSEURS NOUS FONT CONFIANCE

LES FOND COMMUNS DE PLACEMENT

Ces données, fournies par Fundata Canada inc., présentent le rendement des fonds communs de placement pour la semaine se terminant jeudi (sauf pour les rendements sur un mois (1m) et un an (1a)), calculés à la fin du mois dernier. La valeur de chaque unité, i.e. la valeur de l'actif net par action (VANPA), est exprimée en dollars canadiens à moins d'indication contraire. Les données ne doivent servir qu'à titre d'information; une confirmation du prix de vente d'achat ou de vente auprès des gestionnaires des fonds ou d'un vendeur autorisé. Var.% et Var.% indiquent les variations en pourcentage et en prix depuis une semaine. D= distribué par le gestionnaire du fonds; G= frais de rachat; L= distribué par des vendeurs indépendants; L= frais de vente; N= pas de frais de vente; O= frais prélevés à l'achat ou au rachat, au choix; R= admissible dans un REER; Z= non disponible pour achat; U= en dollars américains; M= achat minimum de 1500 \$US; ex= ex-dividende; y= valeur d'offres; (n)= n'est pas membre de l'Institut des fonds de placement du Canada.

FONDS D'INVESTISSEMENT

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Fond	Codes	VANPA	Var.%	Var. 1m	Var. 1a
ABC FUND	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8
ABC Value	N-D	5.75	-	-2.9	-19.8

Port RER cross	N R	21.06	-0.94	-2000	+4.5	NA
Port RER revenu	N R	19.84	-1.10	-2200	+2.2	NA
Port RER équil	N R	20.21	-1.27	-2500	+3.3	NA
RER Rev Stable	N R	19.75	-0.95	-1900	+1.5	NA

E E S I O A D S O O M M C N S D E I E M O E M M E N I

[illegible]

LE MARCHÉ BOURSIER

LES TAUX D'INTÉRÊT

Voici les taux d'intérêt en vigueur le 6 mai dans les principales institutions financières au Canada. Ces taux sont fournis par les institutions financières.

Banques	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire			
	30-59 jrs	1 an	3 ans	5 ans	6 mois	1 an	3 ans	5 ans
de Hong-Kong	3.05	4.00	4.35	4.10	7.10	7.15	6.75	6.95
Nationale	3.05	3.55	4.00	4.35	7.10	7.15	6.75	6.95
Laurentienne	3.05	3.55	4.00	4.35	7.25	7.15	6.75	6.95
Royal	2.85	3.55	4.00	4.35	7.10	7.15	6.75	6.95
Scotiabank	3.05	3.55	4.00	4.35	6.85	7.15	6.75	6.95
TD	3.05	3.55	4.00	4.35	—	7.15	6.75	6.95
de Montréal	3.00	3.50	3.95	4.30	7.10	7.15	6.75	6.95
Desjardins*	2.85	3.55	4.00	4.35	6.80	7.05	6.75	6.95
QIBC	3.05	3.55	4.00	4.35	7.10	7.15	6.75	6.95

*Taux suggéré par la Fédération de Montréal

Édifices	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire			
	30-59 jrs	1 an	3 ans	5 ans	6 mois	1 an	3 ans	5 ans
Canada Trust	3.05	3.55	4.00	4.35	7.10	—	6.75	6.95
Desjardins	3.05	3.55	4.00	4.35	7.10	7.15	6.75	6.95
SumLife	4.00	4.30	4.70	5.13	7.10	7.15	6.75	6.95
Investors	—	3.45	3.80	4.10	7.10	7.15	6.75	6.95
London Life	—	3.50	4.00	4.38	7.10	7.15	6.75	6.95
Trust Général	3.05	3.55	4.00	4.35	7.10	7.15	6.75	6.95
Trust Royal	2.85	3.55	4.00	4.35	7.10	7.15	6.75	6.95

LES DEVISES

Voici la valeur des devises étrangères exprimée en dollars canadiens

Afrique du Sud (rand)	0.2489	Hong-Kong (dollar)	0.1942
Allemagne (mark)	0.8290	Inde (roupie)	0.0361
Arabie Saoudite (riyal)	0.4045	Indonésie (roupie)	0.000201
Australie (dollar)	1.0115	Italie (lire)	0.000842
Autriche (schilling)	0.1178	Jamaïque (dollar)	0.0425
Bahamas (dollar)	1.4779	Japon (yen)	0.012077
Barbade (dollar)	0.7703	Mexique (peso)	0.1669
Belgique (franc)	0.04000	Pays-Bas (florin)	0.7370
Bermudes (dollar)	1.4779	Philippines (peso)	0.0397
Brazil (réal)	0.8962	Pologne (zloty)	0.3851
Caribbes (dollar)	0.5667	Portugal (escudo)	0.008186
Chili (peso)	0.00315	Répub. dominicaine (peso)	0.0954
Chine (renminbi)	0.1826	Royaume-Uni (livre)	2.3773
Egypte (livre)	0.4388	Russie (rouble)	0.0621
Espagne (peseta)	0.0098	Singapour (dollar)	0.8814
États-Unis (dollar)	1.4582	Suisse (franc)	1.0081
Europe (euro)	1.5692	Thaïlande (baht)	0.0408
France (franc)	0.2481	Ukraine (hryvna)	0.3757
Grèce (drachme)	0.005097	Venezuela (bolivar)	0.00253

COUP D'ŒIL

	Volume (000)	Ferme	Var. (\$)	Var. (%)
La Bourse de Montréal				
XXM: Indice du marché	26563	3763.29	-20.35	-0.5
XXB: Bancaire	4639	6284.70	+78.65	1.3
XXC: Hydrocarbures	5235	2530.05	-34.33	-1.3
XXM: Mines et métaux	15396	2176.02	-85.79	-3.8
XXF: Produits forestiers	1212	2401.97	-22.92	-0.9
XXI: Bien d'équipement	2032	3675.47	+11.17	0.3
XXU: Services publics	4383	4007.38	+48.58	1.2
La Bourse de Toronto				
TSE 35	28323	394.70	-2.92	-0.7
TSE 100	43399	422.24	-1.74	-0.4
TSE 200	25028	421.85	-2.39	-0.6
TSE 300	68427	6958.86	-30.44	-0.4
Institutions financières	7046	8102.68	+30.61	0.4
Mines et métaux	2914	3816.37	-41.41	-1.1
Pétrolières	9664	5820.70	-79.09	-1.3
Industrielles	10693	5347.97	+30.31	0.6
Aurifères	20282	5834.34	-71.15	-0.9
Pâtes et papiers	1585	4431.35	-20.45	-0.5
Consommation	1668	12764.30	+26.73	0.2
Immobiliers	810	2385.83	-3.86	-0.2
Transport	1457	6207.08	+143.98	2.4
Pipelines	853	5849.23	+0.05	0.0
Services publics	5104	7808.80	+62.62	0.8
Communications	2287	18759.34	+39.97	0.2
Ventes au détail	2722	5473.70	+13.38	0.2
Sociétés de gestion	1335	8885.28	-179.32	-2.0
La Bourse de Vancouver				
Indice général	28586	4573.67	+5.99	1.3

	Volume (000)	Haut	Bas	Ferm.	Var. (\$)	Var. (%)
Le Marché Américain						
30 Industrielles	91892	11031.59	+84.77	0.8		
20 Transports	15065	3742.83	+7.05	0.2		
15 Services publics	9803	315.95	+1.17	0.4		
65 Dow Jones Composé	116761	3342.26	+19.25	0.6		
Composite NYSE		641.24	+5.02	0.8		
Indice AMEX		787.29	-0.52	-0.1		
S&P 500		1345.00	+12.95	1.0		
NASDAQ		2503.62	+31.34	1.3		
Les plus actifs de Toronto						
Compagnies						
Alcan	7699	2.20	2.00	2.20	+0.20	10.0
Barrick Gold	7385	30.35	29.20	29.90	+3.90	11.5
AMERICAN GEM	7087	0.98	0.85	0.87	-0.02	-2.2
PLACER DOME INC	5336	20.10	19.10	19.35	-3.25	-14.4
HOLLINGER B PR	2950	9.60	9.50	9.50	-0.05	-0.5
DOLLAR MINING CP	2883	0.13	0.12	0.13	-0.01	-7.1
TELECOM GOLD CP	2021	3.15	2.95	3.12	-0.48	-13.3
TVX GOLD INC	1767	1.58	1.46	1.54	-0.19	-11.0
PC DOCS GPR INTL	1736	9.25	8.80	9.20	+0.45	5.1
NEWCOPT CREDIT	1564	32.75	27.75	27.85	-4.90	-15.0

	Volume (000)	Haut	Bas	Ferm.	Var. (\$)	Var. (%)
Les plus actifs de Montréal						
Compagnies						
Alcan	7699	2.20	2.00	2.20	+0.20	10.0
Barrick Gold	7385	30.35	29.20	29.90	+3.90	11.5
AMERICAN GEM	7087	0.98	0.85	0.87	-0.02	-2.2
PLACER DOME INC	5336	20.10	19.10	19.35	-3.25	-14.4
HOLLINGER B PR	2950	9.60	9.50	9.50	-0.05	-0.5
DOLLAR MINING CP	2883	0.13	0.12	0.13	-0.01	-7.1
TELECOM GOLD CP	2021	3.15	2.95	3.12	-0.48	-13.3
TVX GOLD INC	1767	1.58	1.46	1.54	-0.19	-11.0
PC DOCS GPR INTL	1736	9.25	8.80	9.20	+0.45	5.1
NEWCOPT CREDIT	1564	32.75	27.75	27.85	-4.90	-15.0

	Volume (000)	Haut	Bas	Ferm.	Var. (\$)	Var. (%)
Les plus actifs de Montréal						
Compagnies						
BIOHISCO-HOWDEN	456	0.20	0.19	0.20	+0.01	5.3
BIOHISCO PHARMA	319	30.90	30.00	30.25	-0.35	-1.1
BARRICK GOLD CP	298	30.20	29.25	29.90	-3.90	-11.5
MCWATERS MNG INC	264	0.32	0.30	0.30	-0.03	-9.1
INMEDIA	264	1.17	0.80	1.15	+0.35	43.8
INMEDIA	262	13.00	12.85	12.85	-0.05	-0.4
TRANSOIL	229	19.70	19.70	19.80	-0.05	-0.3
SAMSYS TECHNO INC	220	0.98	0.86	0.94	+0.09	10.6
OREX EXPLOR INC	209	0.09	0.07	0.08	+0.01	14.3
MICRO TEMPUS INC	171	0.48	0.45	0.47	-0.02	-4.1

Décision + Investmax s.e.n.c.

Logiciel d'analyse boursière

Obtenez à domicile dans votre ordinateur 5 ans de cotes historiques et les communiqués de presse émis par les compagnies inscrites en Bourse. Venez découvrir comment à partir de 15 minutes de travail par jour vous pouvez savoir exactement la direction du marché et des secteurs et ainsi améliorer dramatiquement votre rendement à la Bourse.

740 Notre-Dame Ouest Bureau 1210

(514)392-1366

http://www.investmax.com

chuté?

Suivez votre remontée tous les samedis dans

LE DEVOIR

ANALYSE TECHNIQUE

Zone neutre à court terme

Michel Carignan

De toute évidence technique, l'indice industriel est sur un sommet à court terme mais reste à l'intérieur de sa tendance haussière sans fléchir. Un ralentissement est normal après une hausse de plus de 1000 points en un mois, même un peu de correction ne serait pas alarmant.

Le TSE 300 montre un ralentissement plus évident par un déplacement de côté qui est devenu facile à identifier depuis deux ou trois jours. Une sortie de cette formation vers le haut indiquera un prolongement de la tendance haussière et une sortie inverse montrerait une autre période de correction. C'est la direction de l'ensemble des secteurs qui est le meilleur point de repère.

Les secteurs de ressources demeurent haussiers mais se déplacent de côté depuis une semaine. Les aurifères, qui avaient entamé une tendance haussière, ont été refroidies par la trésorerie du Royaume-Uni ayant annoncé qu'elle vendrait 415 tonnes des 715 tonnes d'or qu'elle possède. Le mouvement ne provenant pas de l'ensemble des investisseurs, on ne peut techniquement se fier à la brisure du graphique. Il faudra attendre que le mouvement se stabilise et que l'indice prenne une vraie direction après sa stabilisation.

Parmi les autres secteurs, le détail est encore sans direction. La gestion, les transports et les immobilières se maintiennent à la hausse bien que très modestement. Les industrielles, les communications et la consommation se déplacent de côté comme l'indice principal. Les services financiers et les services publics maintiennent leur correction et ont atteint le plus bas niveau acceptable pour une correction. Un prolongement à la baisse serait considéré comme un revirement baissier à court terme.

Ce n'est pas un temps opportun à court terme pour acheter mais plutôt un temps pour encaisser quelques profits. Si le marché poursuivait à la hausse, vous pourriez remplacer ces montants dans d'autres compagnies montrant des élan haussiers.

NEW-YORK INDUSTRIELS (X-DJI NYSE)



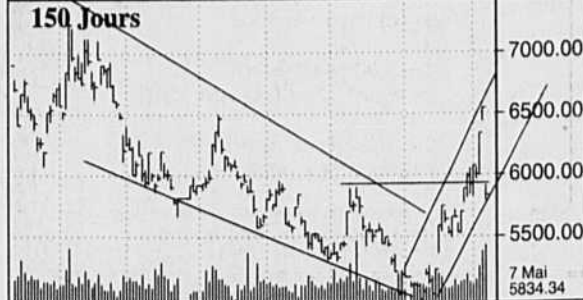
BOURSE DE TORONTO TSE 300 (X-TT TSE)



PÉTROLIÈRES TOR. (X-OG TSE)



AURIFÈRES TOR. (X-GL TSE)



PRODUITS INDUSTRIELS TOR. (X-IP TSE)



SERVICES FINANCIERS TOR. (X-FS TSE)



TORONTO

MONTRÉAL

NEW YORK

DOLLAR

OR

XXM
3763,29
-20,35

TSE 300
6958,86
-30,44

Dow Jones
11 031,59
+84,77

1\$ canadien
68,57¢ us
-0,19

à New York
282,90\$ us
-6,80

LA BOURSE DE MONTRÉAL

Ces titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote, i = compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou q = actions assujetties à des règlements spéciaux; pr = actions privilégiées; a = actions privilégiées dont le dernier dividende n'a pas encore été versé; u = unité de capital-action; v = dividende variable; wt ou w-b = bon de souscription (warrant); z = lot brisé.	Titre	52 dern. sem.
	IC Unibac	49.200
	Immacus	5.800
	Immacor	0.800
	Immacor	0.340
	Immacor	4.250
	Immacor	7.450
	Immacor	11.000
	Immacor	6.000
	Immacor	0.850
	Immacor	28.000
	Immacor	68.000
	Immacor	1.650
	Immacor	0.200
	Immacor	12.100
	Immacor	38.250
	Immacor	26.500

Téléphone: 985-3322

LES PETITES ANNONCES

Télécopieur: 985-3340

I • N • D • E • X

- 100 • 199**
IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
Achat-vente-échange
100 Visites libres
101 Propriétés à vendre
103 Condominiums et co-propriétés
105 Propriétés à louer
115 Extérieur de Montréal
120 Laurentides
121 Cantons de l'Est
125 Hors-frontières
130 Maisons de campagne
132 Chalets
134 Terres-fermes
135 Terrains
150 Transactions diverses
151 Services immobiliers
- Location**
160 App. et log. à louer
164 Condominiums à louer
165 Propriétés à louer
175 Maisons de campagne à louer
176 Chalets à louer
- 200 • 299**
IMMOBILIER COMMERCIAL
Achat-vente-échange
201 Propriétés commerciales
203 Propriétés industrielles
205 Espaces commerciaux
210 Commerces à vendre
220 Entrepôt (vente-location)
230 Gestion immobilière
- Location**
251 Bureaux à louer
259 Espaces comm. et ind. à louer
275 Locaux à louer
- 300 • 399**
MARCHANDISES
301 Œuvres d'art
303 Antiquités
313 Ordinateurs
314 Bureautique
315 Téléphone
318 Mobilier de bureau et acc.
- 320 Ameublement
335 Bois de foyer
350 Animaux
- 400 • 499**
OFFRES D'EMPLOIS
401 Postes cadre et professionnel
402 Éducation
405 Santé + serv. communautaires
408 Secteur culturel
410 Bureaux
415 Secteur informatique
420 Secteur vente
435 Restaurants et hôtellerie
440 Services domestiques
455 Emplois partiels + saisonniers
- 500 • 599**
PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
501 Occasions d'affaires
508 Services financiers
510 Comptabilité
512 Déclaration d'impôts
515 Informatique et bureautique
520 Préparation de C.V.
523 Traduction, rédaction
529 Services professionnels
530 Cours
540 Santé
542 Massothérapie
543 Psychothérapie
544 Croissance personnelle
546 Cartomancie, astrologie
550 Voyages
555 Garderie
560 Entretien, rénovation
564 Décoration intérieure
570 Terrassement, paysagistes
575 Déménagement
- 600 • 699**
VEHICULES
675 Bateaux, yachts, voiliers
695 Automobiles

LES PETITES ANNONCES

**DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00**

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'insertion du lendemain.

Téléphone: **985-3322**
Télécopieur: **985-3340**

Conditions de paiement : cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA

101

PROPRIÉTÉS À VENDRE

SOS ACHETEURS SÉRIEUX

Vendeur E: Urgent cause maladie! Résidence d'ainés à Mt, 27 chambres potentiel de 285 000 \$ annuel brut. Superbe arrière sur 2 étages. Demandons 185 000 \$

Vendeur A: Libre, centre d'hébergement à accès contrôlé de 24 chambres meublées (ou plus) à Mt, pour 690 000 \$

Vendeur D: Proposons auberge *** de renom en Hautes-Laurentides, 20 chambres modernes, restaurant, salle de réception... Proximité pour résidence d'ainés: valeur 850 000 \$

Vendeur F: Entrepôt libre à NG, vaste 12 000 p.c. + 1 500 p.c., bureau, le tout en excellente condition! 350 000 \$

Vendeurs, Acheteurs Faites le 1-888-RICHESSE PARTOUT AU QUÉBEC
René Piché, agent imm. alt. La Capitale des Sommes (514) 990-1211

103

CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

115

EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

ST-ROCH-DES-AULNAIES

Boisé de 5,8 hectares (établière) et deux chalets sur terrain en bordure du St-Laurent. Visites le 15 mai entre 13h et 16h.
(514) 278-6086 ou (819) 243-0896

BESOIN DE LUMIÈRE ?

Cours du cloître, Magnifique condo, 2 derniers niveaux, mezzanine, 2 ch., vue sur parc, terrasse privée, 2 balcons, salle d'eau, platond cathédrale, garage électros inclus. 154 500 \$.
CATHERINE BRAULT
271-2131
ReMax du Centre Outremont crt.

A 30 MIN. DE MTL (Basses Laurentides). Devenez proprio pour seul 4265 (tout inclus). Grand condo, 2 c.c., aire ouverte, insonorisée. Idéal pour handicapé. (450) 969-9789.

OUTREMONT. 4 1/2, demi sous-sol, 850 p.c., 1 c.c., 1 bureau. 57.999\$ (450) 975-8272.

PLATEAU. Condo 5 1/2, 1000 p.c., 4825 Fabre (coin Gifford). 109.000\$. Proprio: (514) 526-5668.

SANCTUAIRE. 3 c.c., bois, vue, agréable, impeccable 737-3765.

Un style unique en plein centre-ville. Habitat 67 - Prix non-élevé pour 3 cubes 298.000.00\$

Condo sur 2 niveaux - 1870 pieds carrés 4 chambres - 3 salles de bain - frigo Sub-Zero

Complexe résidentiel reconnu mondialement pour son caractère particulier et sa situation géographique privilégiée.
(514) 868-9909

VEUX MONTRÉAL
Un numéro suffit: 489-2780
YVAN PELLAND. Max-Immo crt.

101

PROPRIÉTÉS À VENDRE

NDG Est. 37897 Vendôme. Magnifique cottage 5 c.c., s.s. sol fini, foyers, gar. & jardin. Visite libre dim. 14h-16h.
VMR Ouest. Superbe cottage, condition A-1, 8 p.c.s. + grenier, s.s. sol fini, gr. jardin. 335 000 \$.
LOUISE BROUSSEAU
271-4820 - 481-8168
Royal LaPage crt.

PLATEAU
Triplex, 3 X 7 1/2. MICHEL TROTIER.
374-9250. ReMax Alliance crt.

VEUX-LONGUEUIL. PRIX REVISÉ. Unique maison de ville. Const. 81, 3 ch. + bureau, foyer, 2 s.b., tourbillon, Jardin fleuri. M. DUMOULIN. (514) 990-1279. La Capitale crt.

103

CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

FACE PARC LAFONTAINE. Vue splendide, 9e étage, 2 c.c., 2 s. de b., t. rénové. Stat. int., terrasse, s/d'exercices, piscine 844-7133, 528-1778

101

PROPRIÉTÉS À VENDRE

N.D.G./WESTMOUNT
Trouvez mieux: 489-2780.
YVAN PELLAND. Max-Immo crt.

NORD DE GOUIN O. Maison Bourgeoise 10 p.c.s. + gar., près écoles privées. (514) 336-9910.

IMMOBILIER
Escroc cherche acheteurs...
Vaste choix: bungalows, triplex, condos, maisons de campagne.
VENTE RAPIDE. SANS INTERMÉDIAIRE.
Demandez Frankie (pagette): 123-4567

Aujourd'hui encore, trop de contrats de vente et d'achat de résidences se font à la légère.

Pourtant, quand il s'agit de vraiment protéger vos transactions immobilières, le recours aux professionnels certifiés par l'Association des courtiers et agents immobiliers du Québec (ACAIQ) demeure la seule vraie assurance.

La mission de l'ACAIQ consiste à protéger le public par des services et des mécanismes qui lui sont exclusifs:

- certification obligatoire
- service d'information
- comité d'inspection professionnelle
- comité de discipline (syndic)
- assurance responsabilité professionnelle
- fonds d'indemnisation pour les victimes de fraude.

Pour vraiment protéger vos transactions immobilières, recourez aux services de courtiers et d'agents certifiés.

En cas de besoin, communiquez avec nous.

1 800 440-5110

www.acaiq.com



ASSOCIATION DES COURTIER
ET AGENTS IMMOBILIERS
DU QUÉBEC

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité sera limitée au coût de la parution.

121

CANTONS DE L'EST

EAST FARNHAM
Village pittoresque, 50 min. du pont Champlain, 3 lots résidentiels, grands et campagnards 15 000 \$ + taxes.

LAC SELBY
2 terrains prêts à bâtir, dont un traversé par joli ruisseau.

FRELIGHSBURG
L'Outremont des Cantons de l'Est, verger 420 acres, vue superbe du Vermont au pied du Pinnacle, localiste 1834 originale 620 000 \$.

APPELZ
MAURIZIO COLLINI
1 888 254-0444

DUNHAM. Terrain prêt à construire avec vue et droit d'accès au lac Selby, seulement 14 000\$. MAURIZIO COLLINI CRTR (450) 263-4663.

FRELIGHSBURG. Verger en colline, site avec vue splendide S/E, enclos pour cervidés, ruisseau, endroit le plus près du paradis. MAURIZIO COLLINI CRTR (450) 263-4663.

LAC LIBBY. bord de l'eau, 3 c.c., 1 1/2 s.b., s.lavage, chauff. élect., poêle à combustion lente, terrain 26 000 p.c., paysager, garage. 189 000\$. (514) 933-7608, (450) 297-4852 (wend).

SITE EXQUIS. 3,8 ac. boisé, ruisseau, petit camp hivernisé, 7 km de Memphrémagog, 38 500\$. Mme Ryan (450) 292-3261 (res.) imm. Dynamiques crt.

VRAI COIN DE CAMPAGNE - 12 ac. Malbourn, maison 2 ét., gr. véranda, billiards, tt. équip. 129 000\$. (514) 731-7040.

MAISONS DE CAMPAGNE

REGION RICHMOND - Maison de campagne entièrement rénovée, aires ouvertes, 2 foyers, poutres apparentes, jardins de vivaces, paysage superbe vallonné. Tranquille. (819) 845-2505, (514) 489-4795.

132

CHALET

LAC CHAMPLAIN, VERMONT
Jolie maison mobile d'été sur copropriété, avec patio, véranda grillagée, 60' plage sable, club house, pisc., coul., amarrage, 39 000\$ U.S. (14) 827-4850 (tax).

ST-CALIXTE. bord lac avec plage privée sur la pointe d'une île, à 10 min. de ski Montcalm et 25 min. Mont Garceau. Semi-meublé. Idéal pour famille. 65 000\$. (514) 640-0840.

ST-ZÉNON. 4 saisons, gr. salle Paisible, réve. Semi-meublé incluant Piano à queue 3 pieds. 66 000\$. Pas d'agent. (514) 321-0744.

135

TERRAINS

CHARLEVOIX TERRAINS
Terrains boisés. Intimité assurée. Vue imprenable. Secteur paisible. Choix de dimensions.

ROSANNE BERGERON A.F.
(418) 665-2939
Immobilier Charlevoix, courtier immobilier

160

APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

4071 ST-URBAIN près Duluth, beau grand 8 1/2 rénové. Idéal pour professionnel. 930\$. 843-4832.

AHUNTSIC. 6 1/2, 3e de triplex, face parc & rivière, balcons. Références. 525\$M. 387-4901.

AHUNTSIC. métro Sauvé, beau 5 1/2, h. duplex, entr. lav./séch., 625\$/m. 858-1083 (soir).

APP-HOTEL. près centre-ville, 3 1/2, 4 1/2, mobilier meublés, toutes commodités, câble et élec. inclus. 650\$/750\$/mois, 3 mois minimum. 747-1517.

BENNETT. 51/2, Cours de-Coubertin, 1er j. 525-2659.

C.D.N. 5973 Decolles, beaux grands 4 1/2, cachet, réno., tt incl., stat. ext. 580\$/m. 278-2386.

DISCRIMINATION INTERDITE

«La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne dispose à payer le loyer et à respecter le bail doit être traité en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.»

EDOUARD-MONTPETIT/Stirling. 5 1/2, 4 1/2, rénové, propre. Chauffé, équipé, eau chaude. 271-4168.

ILE-DES-SOEURS. 3 1/2, ascenseur, poss. gar., balcon privé, 1er j. 751\$. Libre vers 15 h. (514) 768-1598.

MELROSE/MONKLAND. Grands 4 1/2, 5 1/2 rénovés. 486-5700, 595-0299.

METRO Honoré-Beaugrand. grand 3 1/2, demi s.s., éclairé, foyer, s.lavage, quartier tranquille. Idéal étudiant. 350\$/chauff. 352-3581, laissez message.

METRO BEAUBIEN. rue Chambard. 3 1/2, calme, 1er j. 755\$. 495-4491.

METRO LAURIER. rue Demers (pétionnière), migration 3 1/2 rénové, cour arrière, 500\$. (450) 653-8393.

METRO PIE IX. bas, 7 1/2 + s.s. fini, cour, paisible. Libre juillet. 760\$. (450) 347-2723, 528-1818.

N.D.G. STUDIO/LOFT (2 1/2) dans résidence privée. Neuf. Luxueux, ensol., terrasse, calme. Entr. lav./séch., équip., meublé (si désiré), chauffé, éclairé. 430\$/m. (514) 486-2820.

160

APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

N.D.G. 5 1/2, haut duplex, foyer, boiserie, services à prox., tranquille. 750\$/chauffé, juillet. 486-5226.

NOUVEAU BORDEAUX. coin l'Acadie/Gouin, près rivière. 5 1/2, 2e, 2 balcons, 3 c.c., entrée lav./séch. 337-1577 (soir).

OUTREMONT. 1525 Bernard, rez-de-jardin, 5 1/2, 3 c.c. fermées, chauffé, équipé, clair. 750\$. 271-4168.

OUTREMONT. 50 Willowdale, 2 1/2, 3 1/2, ascenseurs, chauffé. 849-7051.

OUTREMONT. grands 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, rénovés, luxueux, balcon, ensol., 795\$ et 1,200\$ (chauffés). 843-0406, 898-1015.

OUTREMONT. Luxueux 3 1/2, grand demi sous-sol. Tout inclus, foyer, tourbillon. 1er j. 675\$. 271-4577.

PLATEAU. haut duplex, idéal pour professionnel (personne seule ou couple) 670\$. 255-0426.

PREZ CENTRE-VILLE - MTL. 5 1/2, 3e, bois-franc, 410\$/m. Références. 931-0340.

ROSEMONT. 4 1/2, 2e, entrée lav./séch., entrée privée. 550\$. Références. 727-0084.

ROSEMONT. grand 4 1/2 (2 pièces doubles) près métro Pie IX, ensolleilé, vitraux. Libre. 3e. 390\$. 725-6882.

ROSEMONT. 3 1/2 (fermées), chauffé, frais peint, 2 chambres. 420\$. 769-6332.

RUE GARNIER. près métro Fabre, 4 1/2, 1 pce. double, 1 ch. fermée, puits de lumière, entr. lav./séch., 450\$/m. 729-6009.

Résidentiel-Commercial
Grand 8 1/2, bois franc, cachet, aire ouverte, gr. terrasse, 5 min. métro Jean-Talon + s.s. fini (3 p.c.s fermées) + 2 000 p.c. chauff. et clim. central. 1,200\$. 598-0988.

VEUX MONTRÉAL. Cours Le Royer, lot de 1,050 p.c., 1 c.c., planchers bois franc, foyer, 3 électro., côté jardin. 1,050\$. 847-1196.

WESTMOUNT logement dans s.s. de résidence privée, foyer, entrée privée, stat. 550\$ élec. + chauff. incl., non-fumeur. Femme de préférence. 276-3701 (jour).

WESTMOUNT. 4 1/2, 2 c.c., planchers bois, équipé, très ensolleilé, 1,150\$/chauffé. 939-9870.

161

SOUS-LOCATION

METRO VENDOME. grand 7 1/2, grande chambre, 2 balcons. Beau quartier. 300\$. 488-0518 Gilbert.

N.D.G. bas duplex, 5 p.c.s, meublé, équipé, jardin clôturé. 1er juin-1er sept. 486-8042.

164

CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO LUXUEUX NEUF À LOUER
NOTRE-DAME DE GRÂCE (Adjacent Westmount)

- Design historique
- Insonorisation tout béton
- 1, 2 ou 3 chambres
- Plancher en bois franc
- Tout meublé, et équipé (corporative, temp.)
- Non meublé aussi disponible
- Planchers de 8' à 14'
- Climatisation
- Salle de gymnastique et sauna
- Piscine
- Stationnement intérieur chauffé
- Stationnement pour visiteurs
- Conciergerie
- Disponible: Septembre ou octobre

(514) 487-8702

164

CONDOMINIUMS À LOUER

LANGELIER/ROSEMONT luxueux 5 1/2 haut duplex, 2 s.b., verrières, grand balcon, très ensolleilé. 975\$ 993-6313, 254-7812.

165

PROPRIÉTÉS À LOUER

ILE-DES-SOEURS. Maison de ville neuve, 4 niveaux. 23 juin au 23 août. 2300\$/m. 767-8579.

170

HORS-FRONTIÈRES À LOUER

"PARIS À LA SEMAINE"
App. rénové et équipé près Tour Eiffel. Ascenseur 495-3021

"PARIS" Xie, très proche centre, 2 1/2, équipé, confortable, chaudière, semaine et plus. TEL. (514) 352-1059.

BELLE-ILE-EN-MER (Bretagne). Petite maison pour 2 à 4 personnes. Mai, juin, sept. 400\$/sem. Michel. (450) 534-0982.

170

HORS-FRONTIÈRES À LOUER

Paisible appart. (2 1/2) tout équipé, très ensolleilé, près Parc Tour Eiffel. Sem. mois. (450) 434-1865.

XVe. superbe appart. 3 1/2, meublé ancien, 1 équipé, pour 2-4 pers., parc. Disp. sem. mois. (450) 968-0262.

Au cœur PARIS, 2e, juillet ou août, 3 1/2, 10 min. Centre Pompidou, charme, mansarde, poutres, connexion Internet. Prox. services. 7e, asc., 2-3 pers. Superbe vue sur tout Paris. 937-8777 www.netaccess.com/location

BOURGOGNE (France). Petite maison au cœur du vignoble. 450\$/semaine. (418) 683-8205 (jour), (418) 684-0384 (soir).

FRANCE - SUD

Superbe maison "Perle rare", grand terrain privé et clôturé, cœur village typique, paisible, sécuritaire. Mérovée. Mi-chemin Carcassonne et Méditerranée. Idéal pour 4-5 personnes, 2 c.c., literie complète, cuisine équipée, foyers, lessiveuse, téléphone, etc. Plusieurs disponibilités jusqu'au 3 juillet 99 + automne. Location: 500\$ et +/semaine. Photos: Prop. (450) 799-5336.

LONDRES (RICHMOND). Grande chambre avec vue Tamise, accès salon, cuisine, 8 min. métro, 650\$/sem. (514) 486-5972.

170

HORS-FRONTIÈRES À LOUER

NICE (centre) - Mignon 2 1/2, meublé, calme, cuis. équipée, laveuse, balcon, pr. boutiques, 20 min. à pied plage. 400\$/sem., 1,200\$/m. (514) 943-5057.

PARIS XIXe. près de La Villette, 2 pièces, cuis., s.b., ascenseur, moderne, confortable 1 à 4 pers., sem. mois. 842-3573.

SUD FRANCE. près Montpellier. Bord de mer, jolie maison, 2 c.c. + living. Terrasse. Info. et photos: (819) 771-2896.

Téléphone: 985-3322

LES PETITES ANNONCES

Télécopieur: 985-3340

552

SOCIÉTÉS, SPORTS, LOISIRS

CARREFOUR CANADIEN INTERNATIONAL
recherche des FAMILLES D'ACCUEIL à Montréal pour ses stagiaires internationaux. Séjours de 1 à 13 semaines, du 20 août au 7 septembre 1999. Info.: Estelle Goudreau, 514-528-5363, poste 27.

560

ENTRETIEN, RÉNOVATION

TOUS GENRES DE TRAVAUX. Petits ou gros. Honnête et fiable. J. Prevost. 387-2613.

565

RESTAURATION DE MEUBLES

REMBOURRAGE. Travail d'expert. Antiquités ou autres. Serv. DÉCAPAGE et FINITION. Revêtement tissu pour murs. Estim. gratuite. 878-9397.

575

DÉMÉNAGEMENTS

ARTISAN - DÉMÉNAGEUR
Courtois, ponctuel, attentionné
VINCENT SCALLON, 946-9553

GILLES JODOIN TRANSPORT INC.
Déménagements de tous genres.
Spécialité: Appareils électriques.
Assurance complète. 253-4374.

597

RENCONTRES

FEMME de 53 ans, non-fumeuse, enseignante, mature, spirituelle, recherche compagnon sérieux, autonome, attentif pour relation engagée. Dossier: 535, Le Devoir, 2050 de Bleury, 9e étage, Montréal, Qc H3A 3M9.

597

RENCONTRES

MI-CINQUANTAINE, très belle femme intérieure/extérieure, mince, féminine, douce, autonome, raffinée, aimant golf, marche autant que cinéma, lecture, cuisine, bonne bouffe et bon vin. J'apprécie chez un homme une très belle éducation, autonome et à l'aise financièrement. Si j'ai suscité chez toi quelque intérêt, il me fera plaisir de te lire. Dossier #536 - 2050, rue de Bleury, 9e étage, Montréal, Qc H3A 3M9.

OXFAM-QUÉBEC
D'accord! Je donne
(514) 937-1614 1-877-693-2672
www.oxfam.qc.ca

599

MESSAGES

Missionnaires au Québec

Recherchons aide financière pour l'achat de 10,000 Nouveaux Testaments (reçu pour fins d'impôt disponible) André Filion : (514) 527-3104

687

VÉHICULES RÉCRÉATIFS

MOTORISÉS D'OCCASION de qualité. Aussi roulettes et caravanes à selette neuves. Chez nous prix compétitifs & service personnalisé. Faites affaires directement avec le patron. Bienvenue chez Roulettes G. Dupuis inc., Louiseville. (819) 228-5852.

695

AUTOMOBILES

AUDI A4, 1999, 1.8 turbo, man., grise avec int. cuir noir, A-1, 9.800 km., causal: transfer. 37.000\$. (450) 434-5555 #221.

GOLF CL '95 noire, 2 portes, 79.000 km, manuelle, toit ouvrant électrique, déflecteur avant et sur toit, radio-cassette, 8 haut-parleurs, très propre, silencieux et freins avant neufs. (514) 526-7562

675

BATEAUX, YACHTS, VOILIERS

MARINA A LACOLLE

Richelieu - Lac Champlain. Quais à louer. (450) 246-2037.
http://portdeplaisance.com



RÉSIDENCES DE PRESTIGE

985-3322



DOMAINE PRIVÉ AVEC LACS ET GOLF

Magnifique domaine de prestige, région Basse-Laurentides, 137 acres, 2 lacs à la truite et 4 trous de golf de qualité professionnelle. 2 résidences + autres bâtiments. Pas d'agent. Prix à discuter.

Tél.: (450) 533-4773
Internet: www.numero-un.com/domaine18.htm



L'ISLE-VERTE, BAS ST-LAURENT

Gîte «La Grande Ourse» situé près de la route 132 avec terrain bornant la rivière verte à l'embouchure du fleuve. Amoureusement restauré et offrant 6 chambres en location et une petite boutique, cette centenaire a été mise en nomination chez Agrotours les 2 dernières années. 138 500 \$.

Joanne Gagné (418) 851-2378
La Capitale Bas St-Laurent Inc.



PANORAMA DU LAC MEMPHRÉMAGOG

Située sur le chemin des Pères, majestueuse résidence de construction récente, aires ouvertes. 4 chambres, 4 s.bains privés, foyer, fenestration abondante, grand terrain, clé-en-main.

Richard Bourgon
1-800-405-2774
www.bourgon.com
Remax d'Abord ctr. imm.



LA CAMPAGNE À LA VILLE AU BORD DE L'EAU

Propriété ancestrale reconstruite en 1983 sur terrain 27 242 p.c. Boiserie, planchers de lattes, foyer, salle familiale au r.-de-c., air climatisé central, piscine creusée, etc. Tout y est! Même une résidence secondaire de 20 x 37 sur 2 niveaux dont vous pourrez disposer. À dix minutes du centre-ville.

Francine Lafrance A.I.A. (514) 386-2718
La Capitale Prestige courtier immobilier



OUTREMONT

Grand cottage lumineux, magnifique terrain, foyers, garage double, 5 chambres à coucher, sur une des plus belles rues d'Outremont.

Prix révisé 650,000 \$
François Bissonnette, agent agréé
(514) 271-2131
Re/Max du Cartier courtier immobilier



VIEUX-QUÉBEC

(près Château Frontenac)

Somptueuse résidence, chef-d'œuvre d'architecture néoclassique de Ch. Baillarge (1852), 5 grandes c.d., 4 salons dont 3 en enfilade au piano noble; 4 foyers. Surface habitable env. 4800 p.c. Vaste grenier aménageable, sous-sol partiellement aménagé. Piscine creusée dans cour très privée. Garage pour 2/3 autos dans ancienne écurie + stationnements. 550 000 \$

(418) 692-1966

Rencontres

INTERNET: www.compagnie.com/ledevoir

Pour placer une annonce gratuite

- Composez le (514) 985-2507 avec un téléphone à tonalité.
- Écoutez les instructions, vous recevrez un numéro de membre et un code d'accès. Une seule boîte vocale par personne.
- Appelez avant lundi 9h afin que votre annonce paraisse le vendredi et le samedi suivant.
- Les messageries vocales Vox-tel et Le Devoir n'assurent aucune responsabilité concernant les rencontres faites par l'entremise de son service de télé-rencontre.
- Les utilisateurs du service doivent avoir plus de 18 ans.

Rencontres

Un nouveau service de boîtes vocales.

Pour répondre aux annonces:

- Notez le numéro de l'annonce
- Composez le 1-900-451-6528

Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

Pour savoir si vous avez des messages:

- Composez le (514) 985-2507

Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès

Sans frais.

Pour récupérer vos messages:

- Composez le 1-900-451-6528

Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès

Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

Rencontres

Femme cherche homme

Amoureuse de la vie et du tango

Humaniste de 52 ans cherche H libre, beau dans son cœur, bien dans son corps, n-fum, aimant l'humour, réflexion profonde, communication affective, voyages, culture, randonnées, sensualité. 3602

Des projets pour cet été ?

Début 50aine, toujours jeune, apprécie l'intelligence du cœur, tête-à-tête de qualité, simplicité et vivacité d'esprit, humour, cherche complice et ami avec qui partager douceurs de la vie. 3621

Eaux vives

Professionnelle de 48 ans, 1 enfant, intello, vive, simple et raffinée, parti pris pour la vie, la culture et le plein air à pratiquer côte à côte, sans rétroviser. 3590

Estrie et montréalaise

Belle 50aine, grasse, sociable, souriante et curieuse, aime la musique, lecture, voyages, marche, nature, amis, cherche H affectueux, bien dans sa peau, désirant douceur et éclats de rires. 3598

Partager le bleu d'histoires

Professionnelle de la rive-sud, ouverte de cœur et d'esprit, préfère douces soirées, tendres matins, cherche H 47 ans et plus, n-fum, pour rire, parler, cuisiner, explorer ville et campagne. 3613

Des yeux verts pour l'amour

Femme de 48 ans, 53", poids prop, libre, sans enfants, fumeuse, passionnée, cherche H équilibré et viril, aimant, avec sens de l'humour, cultivé. 3619

Universitaire de Québec

D'origine méditerranéenne, fin 30aine, ambitieuse, vivante, aime la nature, sports, lecture, voyages, cherche H 44-50 ans, avec affinités pour relation durable. 3603

Banlieue de Québec

Professionnelle en sciences, élégante, 59", énergisée par la musique, lecture, sorties, culturelles, plein air, cherche H 37-45 ans, amoureux de la nature s'exprimant avec aisance et finesse. 3605

Recherche belle complicité
Sédaisante femme filant doucement vers 50aine, désire partager de petits bonheurs dans la tendresse, tels que voyages, ciné, blues, promades urbaines, avec H à l'esprit vif, sans préjugés, capables d'échanges de qualité. 3310

Jolie célibataire

Sans enfants, paraît avoir 35 ans, autonome, douce, affectueuse, sensuelle, ouverte d'esprit, aime les arts, plein air, cherche H n-fum, cultivé, prêt à développer une relation épanouissante et fonder famille. 3586

Belle femme créative

Femme dans la 40aine, cultivée, cherche professionnel, 510" et plus, n-fum, bien dans sa tête, bien dans sa peau, complice, avec qui partager rires, tendresse et rêves communs. 3587

De solo à duo

Professionnel, 58 ans, 52", 125 lb, allure jeune et jolie, n-fum, en forme, autonome, cherche compagnon libre de belle apparence, 56-65 ans, 58" et plus, intellectuellement formé, pour relation stimulante et stable. 3592

Femme du monde

Femme grande, vive et enjouée, souhaite rencontrer H du monde, grand, 50aine, français ou avec affinités, épris de beautés physiques et morales, pour complicité intellectuelle et autre. 3594

Lecture et vélo

Femme 52", poids santé, professionnelle, n-fum, cherche H 50aine, intéressé à partager ces deux activités et plusieurs autres au cours de l'été et peut-être même au-delà. 3595

Jolie brune

Sylvie, fin 30aine, en forme, apprécie la nature, la culture et la confiture, cherche H intelligent, au cœur tendre, ni banal ni héros, capable d'intimité avec lui-même. 3596

Grande femme mature

Professionnelle paraissant bien, 46 ans, désire partager des plaisirs variés avec grand H costaud, environ 50 ans, en forme, n-fum, à l'esprit libre mais au corps loyal, pour déposer les armes et cultiver les sens, dans une relation prolongée. 3479

Outnouis

Rivières, montagnes et pays lointains, femme dont la nature est son souffle de vie, politologue de profession, son hobby: les voyages, recherche H qui hume la vie à pleins poumons, et qui a su conserver le pouvoir de s'indigner. 3599

Région de Québec

Professeure de philo au CEGEP, 50 ans mais paraît plus jeune, petite et mince, l'hiver aime les soirées intimes près du feu, l'été sur la galerie autour d'un barbecue, cherche H 40-50 ans, grand, mince, au regard vif, chevelu, original, réfléchi, partager joies de vivre à deux. 3601

Pour tous les plaisirs

50 ans, 57", 125 lb, autonome, jolie, en forme, aime la campagne, lecture, bouffe, sports, cherche amoureux, 45-55 ans, avec goûts semblables. 3577

Souriante professionnelle

40 ans, célibataire, sans enfants, 57", 135 lb, châtaine, yx bleus, belle souriante, douce, sensible, cultivée, cherche professionnel 511" et plus, pour partager activités culturelles et plus. 3420

Amoureuse de la vie

50aine, veuve, professionnelle, jolie, mi-intello ni sportive, cherche bel homme entre 50-60 ans, grand, costaud, à la belle âme et au cœur tendre. 3578

Douce, animée et sportive

Professionnelle, 38 ans, blonde aux yx bleus, mince, aime les arts, cherche alter ego, fougueux, qui conjugue avec humour, masculinité et sensibilité. 3580

Un homme brave

Femme cherche homme brave, début 40aine, n-fum, travaillant, courageux au combat, audacieux, pour s'engager résolument pour toujours et à jamais. 3582

Échappée belle

Deux amies nouvellement retraitées, libres, autonomes, cherche compagnons 50-60 ans, même situation, pour voyager en Provence à l'automne, honnêteté, humour et joie de vivre requis. 3583

Trésor des Cantons de l'Est

Jolie, grande, mince, 34 ans, douce, gaie, aime la nature, la ville, les sorties culturelles, la lecture, l'écriture, cherche homme souhaitant être à la fois ami, amant et éventuellement papa. 3581

Soirées tranquilles au coin du feu

39 printemps, châtaine aux yx bleus, taille moyenne et proportionnée, bien dans sa peau, sociable, 1 ado en garde partagée, cherche compagnon gentil, libre, aimant rire, attentif. 3494

Amour et jardinage

Danielle, fleur épanouie avec vraies couleurs, cherche un jardinier, prêt à s'investir, environ 40 ans, pour faire éclore d'abord la fine fleur de l'amour. 3587

Construction et rénovations

Femme cherche H rempli d'inspiration, façade avenante et sympathique, toit habillant calme et stable, sans dépendances, ne craignant pas rénovations, pour construire relation solide. 3558

Conte d'autant

Jeune grand-mère, fin 50aine, cherche grand amour de la nature et des arts, ouvert sur le monde, avec intérêts pour randonnées pédestres, ciné, lecture, philosophie, musique baroque, etc. 3565

St-Sauveur-des-Monts

Jeune 50aine, 57", 130 lb, aime le golf et ski alpin, cherche professionnel, grand, honnête, enjoué et authentique, aimant la nature. 3568

Homme cherche femme

Cultivé, sensible, pas trop sortieux
Père de deux jeunes enfants, 55 ans, 1m73, 70 kilos, chev châtains, barbe courte, aime le plein air, science-fiction, cherche F intelligente et en forme, assez extravertie. 3234

Artiste-peintre professionnel

40aine, bien dans sa peau et dans ses poches, cherche F douce, professionnelle, artiste ou serveuse chez St-Hubert, pour partager la vie et ses plaisirs, doux moments au chalet. 3609

D'allure hispanique

Fin 30aine, petite stature, chev et yx bruns, bonne éducation, cherche F 20aine ou 30aine, féminine, élégante, charmante, coquette et coquine, confiante, aimant les voyages, érotisme, enfants. 3531

Pas banal

Homme débordant d'énergie, attitude positive, curiosité intellectuelle, cherche F dynamique, moins de 35 ans, mince, n-fum et sans enfants, aimant le vélo, marche en montagne. 3618

Professionnel libre et non-fumeur

Mi-50aine, 57", 160 lb, en forme, sensible, sincère, aime la musique, plein air, spectacles, cherche F belle, douce, honnête, spirituelle, prête à échanger pour construire saine et belle relation. 3600

D'origine française

Professionnel, 46 ans, 62", pas macho, pas vraiment beau, parfois rigolo, éducation, culture, ne perd pas espoir de fonder famille avec jeune F européenne, jolie, autonome, bien dans sa peau, sens des valeurs. 3585

Bilan de vie

Michel, 50 ans, 510", plutôt mince, paraît plus jeune, enfants en garde partagée, attentif et amoureux, intelligent, curieux de tout, cherche jeune F de 35-45 ans, jolie, également capable de partager son amour de la vie. 3588

Nourriture céleste

26 ans, 57", autonome, aimerait partager nourriture céleste avec belle au grand cœur, rires, plaisirs et complicité seront à l'honneur. 3573

Vif, enjoué, sensuel

Choyé, 39 ans, 57", célibataire de belle app, sportif, nature, santé, actuellement sans enfants, cherche jolice complice, particulière et sélective, moins de 35 ans. 3444

Bons moments

Daniel, 31 ans, 58", poids prop, jeune d'esprit, doux, cherche F humaine, charmante, honnête, sensuelle, agréable, pour activités, amour ou amitié durable. 3547

Youppi avec touche de hippie

Gars du Lac, 49 ans, n-fum, mince, cultivé, sportif, cherche F sachant cuisiner, n'ayant pas peur de passer au «blender» les trente dernières années afin d'épicer la sauce des trente prochaines. 3552

Vers les étoiles

43 ans, 61", 183 lb, vrai, passionné, aime les sorties culturelles, campagne, silence, philosophie, cherche F début 30aine, 57"-59", n-fum, professionnelle, bien dans sa peau, autonome. 3553

Artiste multi-disciplinaire

70 ans, sans bedon, cherche compagne capable de dormir à la belle étoile, de monter à cheval et d'écouter encore Bach. 3549

Sourire charmeur

Début 40aine, 61", mince, yx bleus, de belle app, élégant, sympathique, chaleureux, aime la marche, baignade, soleil, lecture, bien manger, cherche âme sœur, 34-38 ans, 5'6", n-fum. 3532

Rive-nord

Mi-30aine, grand, beau bonhomme, aime la musique, plein air, nature, ciné, bons restos, cherche F jolie, poids prop, honnête, bien dans sa peau. 3535

Ces passions qui nous animent

Homme particulièrement intéressé, aime le vélo, randonnées pédestres, voyages, soirées ciné, spectacles, concerts, cherche F moins de 26 ans, mince, n-fum, sans enfants, ayant le cœur à la joie. 3540

Sportif et romantique

Longueuil, 55 ans, 57", 134 lb, chev châtains, yx bleus, nouvellement retraité, n-fum, aime le ski alpin, vélo, loisirs et humour, cherche âme sœur. 3538

Mec plus ultra

Très bel homme, 34 ans, 6', 180 lb, sensible, aime la bonne bouffe, ciné, musique, théâtre, voyages, ski alpin, tennis, vélo, natation, cherche F 20-40 ans, pour moments agréables et qui sait. 3513

Professionnel et écrivain

47 ans, 510", mince, n-fum, aime la musique, littérature, longues discussions, voyages à la mer, cherche F de Québec, 35-45 ans, mince, dotée de charme pouvant l'enjoûir. 3262

Professionnel d'Ottawa

50aine, près de la retraite, en forme, taille moyenne, belle app, affectueux, goûts multiples, cherche belle femme raffinée, compatible, pour partager joie de vivre. 3521

Jeunesse, fin soixantaine

Harold, beau, en santé, en forme, bon danseur, autonome, capable de voyager, cherche sa Maude. 3522

Développer la plus belle relation

Beau bonhomme de 38 ans, grand et mince, passionné de cinéma, de plein air, musique, gastronomie, stable et autonome, cherche F authentique et sincère, 28-38 ans, yx brillants d'intelligence, pour partager ses passions. 3492

Parfois extravagant

De Québec, 38 ans, 5'11", 175 lb, sportif, non-chalet, un peu sérieux, un peu fou, un peu intello, un peu goné, un peu chauve, n-fum, aime le plein air, adore aussi le centre-ville, en attente de son complément féminin. 3480

Vivacité, authenticité, simplicité

39 ans, 57", professionnelle, de belle apparence, enjoué, brillant, sportif, sensuel, nature et santé, cherche jolice complice sélective, moins de 35 ans, sans enfants. 3487

Homme cherche femme

Engagement, communication
41 ans, cherche H 30-45 ans, bien proportionné, en forme, en santé, passionné de la vie, bien dans sa peau, sensible, ouvert, capable de grands sentiments et d'élans du cœur. 3404

Petit homme doux

Début 50

LE DEVOIR

LES SPORTS

HORS-JEU

Grosses nouvelles

De grosses nouvelles cette semaine dans ce monde du sport dont nous nous usons le clavier à vous convaincre qu'il est merveilleux. Ça n'arrête juste pas. À mille milles à l'heure, qu'il va, le monde du sport. Une chance qu'il y a des auteurs reporters pour donner du sens à cette folle cavalcade.

De la vie en général au sport en particulier, il n'y a qu'un pas, qu'il n'est pas besoin d'être capable de faire le grand écart pour franchir. Tenez, même nous, qui déplorons une certaine raideur dans le secteur de la laine, y arrivons avec une aisance que ne dédaignerait pas la championne du monde à la poutre.

Or donc, jeudi, nous cautions de ces millions d'études venues de nulle part et d'un peu partout qui enjolivent notre quotidien et font progresser la connaissance humaine à un rythme tel que c'en est vaguement enivrant. Et que ne voilà-t-il pas que, le jour même, un exemplaire du *Globe and Mail* dont *Hors-Jeu* a obtenu copie rapporte la publication d'une autre étude dont il faut vraiment être blasé pour croire que le monde sera le même après.

Ainsi, selon le professeur Gary Ford de l'université Stephen F. Austin State, au Texas, les arbitres au marbre, au baseball, sont mal placés.

Incroyable, non?

En s'accroissant juste derrière le receveur, l'arbitre se donne une mauvaise perception de la vitesse et de la trajectoire de la balle, ce qui rend parfois la zone des prises si étrange, a conclu le prof Ford après avoir fait observer, à partir de quatre positions différentes, 30 lancers à 30 personnes «ayant des connaissances de baseball».

Selon lui, le procédé idéal consisterait à placer l'arbitre en position moins accroupie, un peu plus loin derrière le receveur et environ un pied à côté de lui, à la manière des officiels de la Ligue américaine d'autrefois qui utilisaient un plastron ballonné.

«Conformément à ce que nous savions déjà en vertu de la théorie de la perception, nous avons observé qu'une personne a plus de mal à évaluer la distance qui la sépare d'un objet lorsque cet objet se dirige directement vers sa tête», a déclaré le professeur Ford au *Globe*.

Cet été, M. Ford mettra à l'épreuve les résultats de son étude lors de vrais matchs, et il fera ensuite parvenir ses conclusions aux dirigeants du baseball majeur. L'accueil promet cependant de ne pas être particulièrement chaleureux.

«Je ne pense pas que ça va changer grand-chose», a dit Marty Springstead, le superviseur des arbitres de la Ligue américaine. «En fait, je ne comprends même pas ce qu'il veut dire.» «De toute manière, le baseball existe depuis plus de 100 ans, et s'il y avait une position parfaite, tous les arbitres l'auraient adoptée.»

Se coucher moins naïseux ce soir, vous disiez?

En battant la Corée du Sud 82-15 mardi, Tonga a complété un balayage de deux matchs (58-26 à l'aller) et s'est qualifié pour la Coupe du monde de rugby, qui aura lieu quelque part cet automne.

C'est tout. Il n'y a pas de blague ni de leçon à retenir. C'est juste que nous aimons dire Tonga.

Nous aimons aussi écrire le nom du roi de Tonga, Sa Majesté Taufa'ahau Tupou IV, en poste depuis le 5 décembre 1965. Ce dernier, un joyeux drille s'il en est malgré son âge avancé, possède une résidence secondaire dans le coin de Los Angeles où, à ce qu'on raconte, se déroulent de méchants partys. Sur invitation seulement, toutefois.

Le chef du gouvernement de Tonga s'appelle quant à lui Vaea of Houma (c'est un baron), et le ministre des Affaires étrangères se nomme Tupouto'a.

Saviez-vous par ailleurs qu'un violent cyclone avait détruit le grand stade de la capitale, Nuku'alofa, le 16 mars 1997? Et que Tonga, en langue locale, signifie «île des amis»?

Se coucher...

Quelle odeur dégage un lutteur qui vient de se faire servir une clé japonaise assortie d'une prise de l'ours et ça fait mal, ça fait très très mal?

A partir de bientôt, juste du bon. Lundi, la firme Perfumaria Inc., de Miami, et la «ligue» de lutte World Championship Wrestling (WCW) ont annoncé la mise en marché imminente d'un nouveau parfum «haut de gamme», c'est ce qu'ils ont dit, dont ils assureront conjointement la promotion.

Pour vous donner une idée du stade de développement qu'a atteint l'humain après quelques millions d'années de péripéties, l'auditoire télévisuel de la WCW est estimé à 35 millions de personnes (non, ce n'est pas une étude qui le dit, vous devez vous fier à notre parole).

«Nos champions comme Bill Goldberg et Kevin Nash sont très excités à l'idée de promouvoir une fragrance de marque WCW», a déclaré le directeur de la WCW, Casey Collins, à l'agence Associated Press.

On apprend tellement de choses ici qu'il est tout à fait normal que vous éprouviez un léger vertige.

Vaincue 3-2 par les Orioles de Baltimore à La Havane le mois dernier, l'équipe nationale de baseball de Cuba a pris sa revanche, lundi dernier, en prenant la mesure des Orioles 12-6 au magnifique Camden Yards de la ville du Maryland dont on voudrait tant en avoir un pareil à Montréal. (Il est toujours bon d'utiliser «prendre la mesure» dans un texte à caractère sportif, ça montre qu'on a du vocabulaire sans trop faire snob. Sont aussi fortement recommandés «disposer de», «baisser pavillon», «s'avouer vaincu», «avoir le dessus sur» et «ne faire qu'une bouchée de». Inversement, «indisposer de», «hausser pavillon», «s'avouer vainqueur», «avoir le dessous sous» et «n'être fait que d'une bouchée par» sont douteux.)

Cette série aura été, au delà de la diplomatie sportive, l'occasion de rigoler un peu. Quand, par exemple, six membres de la délégation accompagnant l'équipe cubaine ont raté l'avion retournant à La Havane et ont tous déclaré qu'ils n'avaient jamais songé à faire défection mais avaient plutôt tous passé tout droit. Ben tiens.

D'autres ont cependant moins ri. Les joueurs cubains, par exemple, qui, à leur rentrée au pays, ont eu droit à un accueil triomphal, mais, en prime, à un discours de Fidel Castro à l'université de La Havane. Un discours sur les méfaits du capitalisme en général et de l'argent en particulier, sur leur influence délétère sur le merveilleux monde du sport (les joueurs cubains gagnent en moyenne une dizaine de dollars par mois).

Mais surtout, un discours de plus de trois heures. Vous trouverez d'ailleurs les points saillants de l'allocution du Lider Maximo dans notre nouveau site Internet à la gloire du génie humain: www.nimporqueui.com. jldun@ledevoir.com

LES SPORTS

Série Avalanche-Red Wings

Kamensky a hâte de revenir au jeu

FRANÇOIS LEMENU
PRESSE CANADIENNE

Denver — Valeri Kamensky attend le feu vert des médecins. Impatient de renouer avec la compétition, l'ailier gauche de l'Avalanche du Colorado n'a pu affronter les Red Wings de Detroit dans le premier match de la série en raison d'une blessure. Kamensky a subi une fracture de l'avant-bras le 14 mars dernier lorsqu'il a été cinglé par Kirk Maltby, des Red Wings.

«Je vais jouer dans cette série», assure l'élégant patineur natif de Voskresensk. Kamensky n'a pas été épargné par les blessures depuis son arrivée en Amérique du Nord en 1991. Il s'est fracturé une jambe puis une cheville à ses deux premières saisons à Québec.

«Les gens oublient que j'ai subi une fracture de la jambe juste avant de venir à Québec. Ça s'est passé au championnat du monde contre

la Suède. Cette blessure à l'avant-bras est ma première en cinq ans. C'est aussi ma dernière», affirme-t-il.

Kamensky n'a pas l'intention de prendre sa retraite. Il espère jouer durant trois ou quatre autres saisons. Au Colorado ou ailleurs, puisqu'il deviendra joueur autonome sans restriction le 1^{er} juillet.

«Mon premier choix est le Colorado, dit-il. Je suis ici depuis quatre ans et je fais partie de l'organisation depuis huit ans. Par contre, je veux jouer et aider l'équipe à gagner.»

Kamensky affirme n'avoir jamais été dans une aussi belle forme.

«Je me sens mieux qu'il y a dix ans, dit celui qui a déjà été considéré comme le meilleur joueur de hockey au monde. Je ne suis peut-être pas aussi rapide qu'avant. Mais avec le temps, j'ai acquis de l'expérience et de la maturité. Ça compense. Je pense qu'un joueur de hockey atteint son apogée dans la trentaine.»

Un poste d'entraîneur

Kamensky souhaite demeurer dans le hockey une fois sa carrière terminée. Il aimerait devenir entraîneur et transmettre ses connaissances à la nouvelle génération. Il a d'ailleurs été encouragé par l'embauche de son compatriote Viatcheslav Fetisov à titre d'entraîneur adjoint au New Jersey.

«Fetisov connaît aussi bien le hockey européen que nord-américain. Je pense qu'il représente un atout pour les Devils. C'est d'autant plus vrai qu'il y a de plus en plus d'Européens dans la Ligue nationale.»

Kamensky a hâte d'affronter les Red Wings puisqu'il aura l'occasion de se frotter à Igor Larionov et Sergueï Fedorov, ses anciens coéquipiers dans l'équipe de l'Armée rouge.

«C'est toujours agréable de jouer avec ou contre des Russes. Avec le temps, nous avons créé des liens d'amitié très forts. Nous avons passé tellement de beaux moments ensemble. Ces choses-là ne s'oublient pas.»

EXPOS

Une chance en or pour Vidro

MICHEL LAJEUNESSE
PRESSE CANADIENNE

Houston — Jose Vidro entreprenait hier un neuvième match cette saison au deuxième coussin. Et s'il veut y mettre un peu du sien, il pourrait fort bien hériter du poste en permanence.

Wilton Guerrero devait faire équipe avec Orlando Cabrera au milieu de l'avant-champ des Expos cette saison, mais l'ancien des Dodgers n'a pas su s'imposer.

Bien au contraire, il présente une moyenne anémique de ,218 en attaque, n'a produit que six points, n'a volé que deux buts et a commis sept erreurs.

Quand les Expos ont fait son acquisition des Dodgers de Los Angeles l'an dernier dans la transaction qui a envoyé Mark Grudzielanek et Carlos Perez en Califor-

nie, ils s'attendaient à beaucoup plus.

«Wilton fera encore du temps supplémentaire avec Tommy Harper, a dit Felipe Alou. J'utilise Vidro au deuxième but encore ce soir et on pourrait croire que je le fais pour lui permettre de mériter le poste en permanence.»

Mais Vidro veut-il vraiment d'un travail à temps plein? Il a dit souvent qu'il le voulait, mais lui aussi tarde à s'imposer.

«On dirait qu'il fait mieux comme joueur d'utilité, a poursuivi Alou. Il me fait penser un peu à Manny Mota. Mota est un des meilleurs frappeurs que j'ai vus. Mais on aurait dit qu'il ne pouvait jamais mériter un poste permanent nulle part. Il était soit blessé, soit moins bon en défensive qu'un autre gars ou il connaissait une disette au mauvais moment.»

Vidro a pour l'instant une chance en or. Alou voudrait bien qu'il la saisisse. «Je lui donne une véritable chance, a avoué le gérant. Je lui lance

un véritable message. Je lui dit que je veux l'utiliser à tous les jours. C'est à lui de le comprendre.» Par ailleurs, Rondell White était de retour au champ gauche après quelques jours au centre. Il devrait cependant reprendre sa position régulière dès ce soir.

«J'avais dit que je voulais utiliser Orlando Merced plus souvent dans la gauche, a dit Alou. Merced commencera le match de demain.»

Des vedettes

Ne voulant pas être en reste avec les Braves d'Atlanta qui avaient invité le golfeur Tiger Woods à participer à leur exercice au bâton, les Expos avaient par ailleurs convié le lutteur professionnel Bill Goldberg à se présenter dans la cage des frappeurs hier. L'ancien joueur de ligne des Falcons d'Atlanta de la NFL n'a pas un élan aussi élégant Tiger, mais personne n'a osé lui en faire la remarque.

Jeux panaméricains

«Il n'y aura pas de déficit»

SCOTT EDMONDS
PRESSE CANADIENNE

Winnipeg — À moins de trois mois des Jeux panaméricains, les travailleurs de la construction sont toujours à pied d'œuvre dans certaines des installations inachevées et on est encore loin d'avoir atteint le seuil de rentabilité dans la vente des billets. Mais les organisateurs ne s'en font pas.

Les installations seront achevées à temps, la vente des billets devrait grimper maintenant que l'horaire des jeux est publié et les visiteurs n'auront pas à dépenser une fortune pour assister à la plus importante manifestation sportive jamais tenue au Canada, promettent-ils.

Ces jeux seront plus importants que les Jeux olympiques de Montréal ou de Calgary avec la présence de 5000 athlètes de 42 pays, 3500 entraîneurs et 1000 journalistes. En importance en Amérique du Nord, ils se classent derrière les Jeux olympiques d'Atlanta et Los Angeles.

Les organisateurs des Jeux panaméricains se sont assurés la présence du médaillé d'or olympique Donovan Bailey — même si cela semble leur avoir coûté 200 000 \$.

Mais ils ont rejeté les demandes des équipes de soccer sud-américaines qui exigeaient des montants élevés pour confirmer leur présence. Le vice-président des sports Mike Moore affirme toutefois que les amateurs de baseball seront choyés. Cuba promet d'envoyer une meilleure équipe que celle qui s'est inclinée contre les Orioles de Baltimore.

Jusqu'ici, toutefois, la prévente des billets n'a rapporté qu'environ cinq millions sur les 13,5 millions projetés. Le budget total des jeux est de 140,5 millions. Les trois niveaux de gouvernement apporteront leur aide à faveur de 101 millions et 26 millions viendront des commandites.

Mais les organisateurs refusent d'envisager un quelconque déficit. «Nous respecterons notre budget, a juré le porte-parole Brian Koshul. Nous n'avons aucune autre source de revenus supplémentaires, il est donc hors de question de parler de déficit. Nous n'allons dépenser que l'argent que nous avons.»

Tour du chapeau pour Thornton

PRESSE CANADIENNE

Hamar, Norvège — Les joueurs de soutien Scott Thornton et Scott Walker se sont occupés de l'offensive, hier. Thornton a réussi un tour du chapeau et Walker a ajouté un but et deux passes pour mener le Canada à une victoire de 8-2 sur la Suisse dans un match de deuxième ronde au Championnat du monde de hockey.

Thornton a marqué les trois derniers buts du Canada et il mène l'équipe avec quatre buts. Mais le robuste attaquant, qui a obtenu seulement sept buts en 47 matchs avec le Canadien cette saison, a juré qu'il ne ferait pas pression sur l'entraîneur Mike Johnston pour qu'il modifie son rôle de spécialiste de la défensive en celui de franc-tireur. «Pas du tout, nous avons suffisamment de gars qui peuvent remplir ce rôle», a dit le joueur originaire de London avec le sourire.

Cory Stillman, Jeff Friesen, qui en était à son premier match, Rob Niedermayer et Adam Graves ont été les autres marqueurs de l'équipe canadienne. Reto Von Arx et Patrick Fischer ont réussi les buts des Suisses contre Ron Tugnutt. Le Canada disputera son prochain match demain contre les États-Unis.

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Demi-finale d'association
Quatre de sept

ASSOCIATION DE L'EST

Jeudi
Buffalo 2 Boston 4
(Boston mène 1-0)
Hier
Pittsburgh à Toronto
Demain
Pittsburgh à Toronto, 19h (SRC, CBC)
Buffalo à Boston, 14h (FOX)
Mardi
Toronto à Pittsburgh, 19h30 (SRC, CBC)

ASSOCIATION DE L'OUEST

Jeudi
St. Louis 0 Dallas 3
(Dallas mène 1-0)
Hier
Detroit au Colorado, 19h30 (CBC)
Ce soir
St. Louis à Dallas, 19h30 (CBC)
Demain
Detroit au Colorado, 14h (CBC)
Lundi
Dallas à St. Louis, 19h30 (CBC)
Mardi
Colorado à Detroit, 19h30

Les meneurs

	B	P	Pts
Sakic, Col	3	9	12
Straka, Pgh	6	5	11
Fleury, Col	3	8	11
Kovalev, Pgh	4	6	10
MacInnis, STL	3	6	9
Forsberg, Col	2	6	8
Turgeon, STL	2	6	8
Young, STL	2	6	8
Yzerman, Det	5	2	7
Drake, Phx	4	3	7
Hejduk, Col	3	4	7
Allison, Bos	1	7	8
Bourque, Bos	1	7	8
Holík, NJ	0	7	7
Norton, SJ	0	7	7
Sheppard, Car	5	1	6
Shanahan, Det	3	3	6
Sykora, NJ	3	3	6
Khrstich, Bos	2	4	6
Thornton, Bos	2	4	6

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Jeudi
Pittsburgh 13 St. Louis 3
Hier
Chicago à Cincinnati
Montréal à Houston
Pittsburgh à St. Louis
Philadelphie à Colorado
New York à Arizona
Atlanta à San Diego
Milwaukee à San Francisco
Floride à Los Angeles
Ce soir
Chicago (Lieber 2-1)
à Cincinnati (Neagle 0-1), 13h15
Philadelphie (Bennett 0-0)
à Colorado (Bohannon 5-0), 15h05
New York (Yoshii 1-3)
à Arizona (Dennys 2-2), 16h05
Milwaukee (Woodard 2-2)
à San Francisco (Rueter 1-1), 16h05
Montréal (Hermanson 2-3)
à Houston (Reynolds 5-1), 20h05
Pittsburgh (Benson 1-2)
à St. Louis (Jimenez 2-2), 20h10
Atlanta (Glavine 1-3)
à San Diego (Ashby 4-1), 22h05
Floride (Hernandez 1-3)
à Los Angeles (Brown 2-2), 22h10
Demain
Chicago à Cincinnati, 13h15
Pittsburgh à St. Louis, 14h10
Montréal à Houston, 14h35
Philadelphie au Colorado, 15h05
New York en Arizona, 16h05
Atlanta à San Diego, 16h05
Milwaukee à San Francisco, 16h05
Floride à Los Angeles, 22h10
Lundi
Pittsburgh à Houston, 20h05
Philadelphie à St. Louis, 20h10
New York au Colorado, 21h05
Montréal en Arizona, 22h05
Floride à San Diego, 22h05
Atlanta à San Francisco, 22h05
Chicago à Los Angeles, 22h10.

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	19	8	704	—
New York	17	11	607	2 1/2
Philadelphie	14	13	519	5
Montréal	8	18	308	10 1/2
Floride	6	22	214	13 1/2
Section Centrale				
Houston	17	10	630	—
St. Louis	15	12	556	2
Chicago	13	12	520	3
Pittsburgh	14	13	519	3
Milwaukee	13	14	481	4
Cincinnati	11	15	423	5 1/2
Section Ouest				
San Francisco	17	12	586	—
Los Angeles	16	12	571	1/2
Arizona	15	14	517	2
Colorado	11	13	458	3 1/2
San Diego	10	17	370	6

LIGUE AMÉRICAINNE

Jeudi
Tampa Bay 5 Kansas City 4
New York 4 Minnesota 3 (10 m)
Baltimore 4 Chicago 2
Boston 3 Texas 2
Oakland 3 Toronto 2
Cleveland 8 Seattle 4
Detroit 4 Anaheim 2
Hier
Anaheim à Boston
Texas à Toronto
Tampa Bay à Cleveland
Baltimore à Detroit
Seattle à New York
Oakland à Chicago
Kansas City à Minnesota
Ce soir
Chicago (Lieber 2-1)
à Cincinnati (Neagle 0-1), 13h15
Philadelphie (Bennett 0-0)
au Colorado (Bohannon 5-0), 15h05
New York (Yoshii 1-3)
à Arizona (Dennys 2-2), 16h05
Milwaukee (Woodard 2-2)
à San Francisco (Rueter 1-1), 16h05
Montréal (Hermanson 2-3)
à Houston (Reynolds 5-1), 20h05
Pittsburgh (Benson 1-2)
à St. Louis (Jimenez 2-2), 20h10
Atlanta (Glavine 1-3)
à San Diego (Ashby 4-1), 22h05
Floride (Hernandez 1-3)
à Los Angeles (Brown 2-2), 22h10